

Der Courier  
Ist die führende Zeitung für die deutsch sprechenden Canadianer.  
Erscheint jeden Mittwoch.  
Kontingentspreis:  
für Canada ..... \$2.50  
für Ausland ..... \$3.50  
Büros und Druckerei:  
1835 Halifax Street, Regina.

# Der Courier

"The Courier"  
is the leading Canadian Paper in the German language.  
Issued every Wednesday.  
Subscription price:  
in Canada ..... \$2.50  
to foreign countries .. \$3.50  
Offices and printing plant:  
1835 Halifax Street, Regina.

17. Jahrgang 16 Seiten Regina, Saskatchewan, Mittwoch, den 5. November 1924 16 Seiten Nummer 52

## Massenversammlung von 6000 Menschen hört Premier Kings Rede in Regina

### Ansprachen der Minister Motherwell und Cardin für ein freies und mächtiges Canada.

Regina. Die Anwesenheit Premier Kings und dreier anderer Minister aus Ottawa in der Hauptstadt von Saskatchewan hat neues politisches Leben nach Regina gebracht. Während hier sonst fast nur Fragen ländlicher und provinzieller Art im Vordergrund des Interesses stehen, wurden die Bürger dieser Stadt am Montag wieder darauf aufmerksam gemacht, daß es noch größere Fragen gibt, die das Wohl und Wehe des ganzen Landes betreffen und die daher auch die lebhafteste Anteilnahme aller Canadianer beanspruchen dürfen.

Nach dem offiziellen Empfang der Gäste am Montag Nachmittag in der Stadthalle durch die hiesigen Behörden folgte am Abend eine von über 6000 Menschen besetzte Massenversammlung im Stadium. Nicht nur von Regina, sondern auch aus den umliegenden Gegenden waren Freunde und Bekannte der derzeitigen Regierung in Ottawa herbeigekommen, um aus dem Munde berühmter Männer zu erfahren, wie sie sich zu den politischen Problemen unseres Landes stellen. Auch die deutsch sprechenden Kreise von Regina, Bismarck, Okeana, Valgonie, Yorkton und anderen Plätzen waren in stattlicher Zahl vertreten. Musikalische Darbietungen des St. Michaels Chors trugen zur Belebung der Stimmung bei.

Als erster sprach der in Regina zum Abgeordneten gewählte und nunmehrige canadische Landwirtschaftsminister Motherwell. Er beschränkte sich darauf, in kurzer Ansprache auf den niedrigen Zolltarif und auf die bevorstehende Senatsreform und auf die Notwendigkeit einer starken und das Parlament hinzuwirken.

Am folgte der Marine- und Fischereiminister Cardin, ein französisch-Canadianer aus Quebec, der zum ersten Male den Redner besuchte. Er fand eine herzliche Aufnahme und seinen Ausführungen wurde lebhafter Beifall zugeteilt. Mit allem Nachdruck trat er dafür ein, daß Ost und West, daß alle Klassen und Stände der canadischen Bevölkerung in Einmütigkeit zusammenstehen sollten, um das Land wieder auf die Höhe der goldenen Tage unter Kouriers Regierung zu führen. Begeistert sprach er von der Schönheit und Größe Canadas, das den Französisch-Canadianern, die kein „altes Land“ mehr hätten, zur wirtlichen Heimat geworden sei. Canada sei auf dem Wege zu einem neuen Aufstieg dank der liberalen Regierung, die trotz aller Schwierigkeiten, die ihr das konservativement hinterlassen habe, mutig und unentwegt vorwärts schreite. Canada sei wieder in der Lage, das es nicht mehr mit Reid auf die benachteiligten Vereinigten Staaten hingucken brauche, wo sich in der Industrie eine neue Welle der Arbeitslosigkeit bemerkbar mache. Die konservativen Gegner der Regierung seien hauptsächlich dafür verantwortlich, wenn sich im Lande eine Auswanderungsbewegung sichtbar gemacht habe. Denn sie hätten nur Verwirrung und Hoffnungslosigkeit verübt, anstatt der Bevölkerung Mut und Vertrauen zu ihrem Lande einzuflohen.

Der dritte und letzte Redner war Premier Kings selbst, der mit langdauerndem Beifall begrüßt wurde und die gebannte Aufmerksamkeit der Versammlung während seiner mehr als einstuündigen Rede zu fesseln wußte. Premier Kings machte einen guten Eindruck, weil er in sachlicher Weise ohne Schönfärberei die tatsächliche Lage des Landes darlegte, wie sie durch den Krieg und die Nachkriegswirkungen herbeigeführt worden ist. Er machte keine unnötigen Verprechungen, wie das andere in seiner Stellung nur zu gerne tun, und die Wählermassen vor den Parteifarren zu spannen. Jeder, der ihm lauschte, mußte den Eindruck erhalten, daß die Regierung des Premier unter so unangünstigen Umständen wirken muß, wie sie noch keine andere canadische Regierung zu verzeichnen hatte. Er wies in diesem Zusammenhang hin auf die Tatsache, daß er und die Liberalen keine genügende Mehrheit im Parlament haben, um eine konsequente Politik durchzuführen zu können. Er betonte namentlich, daß der Westen nur fünf liberale Abgeordnete nach Ottawa geschickt habe. Folglich könne auch der Westen nicht erwarten, daß er in dem Maße berücksichtigt werde, wie

## Graufiges Familien-drama

Farmer erschießt seine Frau, verwundet seinen Sohn und tötet sich selbst.  
Willmore, Sask. — Der Farmer Harry Dumbertone ging mit seiner Frau und seinem 17jährigen Sohn angeblich auf die Jagd. Mutter und Sohn gingen voraus und der Vater folgte. Sie hatten keinen Streit. Plötzlich schoß der Farmer seinen Sohn in den Arm. Ein anderer Schuß traf die Mutter. Beide liefen davon. Der Sohn entkam, während die Frau in die Stube lief, worauf Dumbertone sie mit einem Revolver erschoss. Darauf ging der Farmer in sein Haus und wolle sich selbst erschießen. Da aber das Gewehr nicht losging, nahm er ein Messer und schnitt sich damit die Kehle durch.

## Schwere Zugexplosion in British Columbia

Nelson, B. C. — Peter Bergin, der Führer der Dufurburgen Kolonie mußte seine progressive Politik mit dem Tode büßen, als ein Feind, der angeblich die Einführung moderner Ackerbaumaschinen mißbilligte, eine Höllemaschine auf dem Schnellzug der Canadian Pacific Bahn zur Explosion brachte, auf dem sich Bergin von Nelson nach Grand Forks, B. C., begeben wollte.

Durch die Explosion wurden acht Passagiere getötet und 12 verletzt. Geheimgeld der Bahn, die mit der Polizei zusammenwirkte, sprengte die Aufsicht aus, daß eine Bombe mit einem Wagnis in Schlaghoagen untergebracht worden war, ehe der Zug Nelson verließ.

Unter den Opfern befinden sich John A. Macfie, Mitglied der Legislatur von Columbia von Grand Forks und Harry Wilson von Nelson, sowie eine noch nicht identifizierte Frau.

Bergin kam 1903 aus der russischen Gefangenschaft in Sibirien nach Canada und gründete die Dufurburgen-Kolonie. Die Explosion ereignete sich kurz nach 1 Uhr und war so stark, daß Reichen durch die Fenster des Passagierzuges geschleudert wurden.

Erst wurde angenommen, daß der Behälter für Leuchtgas unter dem Waggon explodiert sei. Beamte der Canadian Pacific-Bahn erklärten aber nach einer Untersuchung, daß die Explosion sich innerhalb des Waggons ereignete. D. C. Coleman, der Bizepräsident der Bahngesellschaft, erklärte, daß der Explosionsstoff von irgendeiner Person in dem Waggon untergebracht worden und entweder absichtlich oder zufällig zur Explosion gebracht worden sei.

Bergin war 1850 in Transkaukasien geboren, und als er 39 Jahre alt war, soll er an der Spitze einer Kolonie gegen die Militärherrschaft gefochten haben. Nach dem Aufstand wurde er nach Sibirien geschickt, von wo er aber durch Boten, welche die 2000 Weilen in Schlitten zurücklegte, seine Beziehungen zu den Dufurburgen aufrecht erhielt. Er veranlaßte die Gründung einer Kolonie von 8000 Personen in Canada und im Jahre 1910 ließ er sich mit 5000 Anhängern in British Columbia nieder.

Bergin ist in seiner Kolonie unbeschränkter und mächtiger Herrscher, heißt es in dem Bericht einer Kommission, die 1912 ernannt wurde, um eine Untersuchung gegen die Dufurburgen zu leiten. „Er ist ein Vater zu seinem Volke, das er unterrichtet, leitet und ermutigt“ wird in dem Bericht hinzugefügt.

## Zwei schwere Unglücke in den Ver. Staaten

Chicago, 2. Nov. — Zehn Passagiere wurden getötet und zwei Dutzend verletzt, darunter einige schwer, als ein Güterzug der Chicago, Milwaukee and St. Paul Railway einen überfüllten Straßenbahnwagen traf, der über die Schienen fuhr. Die meisten der Opfer kamen von einer „Ballowen“ Feier zurück und trugen zum Teil noch ihre Wollenschuhe.

Chicago, 2. Nov. — Biergastagiere wurden verwundet, als ein Eisenbahnzug bei Gardner, Nord Dakota, verunglückte. Eine zerbrochene Schiene war die Ursache des Unglücks. Sechs Wagen wurden umgeworfen und 500 Fuß von dem Geleise aufgerissen.

## Deutschland und das englische Wahlergebnis

### „Ohne Einfluß auf die deutsche Außenpolitik“

Die Entwicklung des deutschen Wahlkampfes.

Wahlreden immer noch, daß der Kampf um Fortschritt oder Reaktion Schwarzrotgold oder Schwarzweißrot, was die demokratische oder nationalistische Idee gebe, die alle diese Schlagsortie aus dem innenpolitischen Leben überwindende Lösung liefert, indem das der Tagesplan u. dessen Durchführung nach dem Befehl der Durchführung nach dem Befehl.

Das merkwürdige an dieser Stellung und dementsprechend des Verlaufes der Wahlkampagne betrug auch hier mit der größten Aufmerksamkeit verfolgt und das Resultat der Wahl mit dementsprechendem Interesse aufgenommen worden. Die Möglichkeit einer Auswirkung solchen Resultats, des großen Sieges der Konservativen, auf die hiesigen Verhältnisse werden eingehend besprochen.

Der Berliner Korrespondent amerikanischer Blätter, Ernst Schmitz, hatte eine Unterredung mit einer der maßgebenden Persönlichkeiten der Wilhelmstraße, die folgende Auffassung der Situation vortrug:

„Die durch das Ergebnis der Unterhauswahl herbeigeführte Veränderung der innerpolitischen Verhältnisse in England wird ohne Einfluß auf die deutsche Außenpolitik bleiben. Wir werden diese Politik im Sinne der Durchführung der übernommenen Verpflichtungen in lokalen Kreise und nach bestem Vermögen weiter durchführen. Aber auch die Konstitution der britischen Außenpolitik dürfte eine Veränderung nicht erleiden. Sollte Baldwin in die Premierministerwahl zurückkehren und Garçon wieder das Amt übernehmen, so würden damit bereits bekannte Größen, mit denen geredet werden konnte, zur Macht gelangen. Zudem hat eine Mehrheitsregierung, wie sie dem Wahlergebnis entspricht, die die Ministerkabinetregierung, die mit dem Kabinet Macdonald verhandelt, den Vorteil freierer Bewegung und Betätigung. Unter diesem Gesichtspunkt hat das Wahlergebnis eine Klärung auch der internationalen Lage gebracht. Der zweite noch zweifelhafte Punkt dürfte sich aus wirtschaftlichen Erwägungen ergeben, h. aus der Unsicherheit der Zoll- und Handelspolitik der neuen konservativen Regierung Deutschland gegenüber.“

Graf Bernstorff, der frühere deutsche Botschafter in Washington und einer der Hauptkämpfer für den demokratischen Gedanken im neuen republikanischen deutschen Reich, hat seinen Entschluß, bei der Reichstagswahl nicht wieder zu kandidieren, in Wiedererwägung gezogen. Er hätte diesen Entschluß mit dem Gefühl des Widerwillens gegen die parteipolitische Gebahrung der Nationalisten und Kommunisten begründet, hat indessen nunmehr dem Drängen seiner Freunde der Deutschen Demokratischen Partei, daß es keine Pflicht sei, weiter auszuhalten, nachgegeben. Er wird also wieder kandidieren.

Je weiter die Kampagne für die Reichstagswahl fortgeschritten, um so stärker tritt die Auslandspolitik als der die Lage beherrschende Faktor für die Entscheidung hervor. Er überträgt die innern Fragen, die den unmittelbaren Anlaß zur Auflösung des Reichstags abgegeben hatten. Wohl heißt es in den verschiedenen

## Viele Mennoniten kommen nach Westcanada

Elmira, Ont., 2. Nov. — David Looms, von Westburn, Sask., der Leiter des Mennoniten Immigration Board of Canada wird hier erwartet. Er soll mit den in der Waterloo County ansässigen Mennoniten verhandeln bezüglich der Uebernahme von 60,000 Acker Land in Saskatchewan und Manitoba. (Siehe auch die Courierberichte an anderer Stelle in diesem Nummer.) Die Mennoniten wollen den Winter nach hier zubringen, dann aber im Frühjahr nach Westen kommen.

## Sechs Wiener Kinder zu Code vergiftet

Wien, 3. Nov. In dem Wiener Vororte Baden hat sich ein trauriger Vorfall ereignet, dem sechs junge Menschenleben zum Opfer gefallen sind. In einem dortigen Kinderheim starben sechs kleine Patienten, die mit verdorbenen Diphtherie-Serum geimpft waren. Die Behörden haben eine strenge Untersuchung eingeleitet, um festzustellen, ob ein unglücklicher Zufall oder Fahrlässigkeit vorliegt.

## Sechszehntägiger Reichsausstellung

London, 3. Nov. Die britische Reichsausstellung in Wembley wird mit einem Defizit von rund 2 Millionen Pfund Sterling enden. Die englische Regierung muß für 600,000 Pfund aufkommen. Das große Defizit der Ausstellung ist vor allem darauf zurückzuführen, daß statt 30 Millionen Besucher nur 16 Millionen in die Ausstellung gekommen waren. Selbst die seit mehreren Wochen herabgesetzten Eintrittspreise vermochten die Besucherzahl nicht zu erhöhen.

Daß die Ausstellung im nächsten Jahre wieder eröffnet werde, wie man geplant hatte, kann als ausgeschlossen gelten, weil die Dominien keinen Beitrag mehr leisten wollen. Das Defizit wird von verschiedenen Gesellschaften gedeckt werden, darunter von 5 englischen Großbanken, von der Anglo-Berlinschen Gesellschaft und anderen Vereinigungen.

## Liberaler gewinnt in Edmonton

Edmonton, 3. Nov. — Drei-tägiger Stimmzählung wurde von dem Wahlbezirk bestätigt, daß der Liberale W. J. Craig mit 25 Stimmen-Mehrheit in der hiesigen provinziellen Erstwahl geschlagen hat.

## Erst wurde angenommen, daß der Behälter für Leuchtgas unter dem Waggon explodiert sei.

Beamte der Canadian Pacific-Bahn erklärten aber nach einer Untersuchung, daß die Explosion sich innerhalb des Waggons ereignete. D. C. Coleman, der Bizepräsident der Bahngesellschaft, erklärte, daß der Explosionsstoff von irgendeiner Person in dem Waggon untergebracht worden und entweder absichtlich oder zufällig zur Explosion gebracht worden sei.

## Neue Gefahren in Indien

Simla, British India, 3. Nov. Der Earl of Reading, Bischof von Indien, übte seine Befugnisse aus, indem er eine Verordnung erließ, die das gewöhnliche Strafrecht ergänzt und die Absicht verfolgt, revolutionäre Verbrechen in Bengalen seitens der anarchischen Bewegung zu unterdrücken. Es wurde eine Erklärung veröffentlicht, in der behauptet wird, daß der Bischof als ein Resultat der Prüfung der ihm vorgelegten Beweise überzeugt sei, daß die anarchische Bewegung tief und gefährlich und daß es nötig sei, die bengalische Regierung mit besonderen Rechten auszustatten.

## Die Wahrheit bricht sich Bahn

### Rev. Dr. Ernst Thomas von Toronto spricht in Regina gegen die Lüge von der deutschen Kriegsschuld

Die englisch-canadische Presse schweigt seine Rede tot.

Regina. — Verten Donnerstag fand in der Stadthalle zu Regina auf Einladung der hiesigen Völkervereinigung eine Versammlung statt, in welcher der Methodistenprediger Dr. Ernst Thomas von Toronto als Redner auftrat. Man merkte es seiner interessanten und tiefgründigen Rede an, daß er sich mit internationalen Fragen schon seit Jahren eingehend beschäftigt hatte. Er ist auf dem Gebiet der Weltpolitik ebenso zu Hause wie in den religiösen Anschauungen seiner Sekte. Was aber Dr. Thomas vor allen anderen auszeichnet und was wir an dieser Stelle namentlich anerkennen wollen, ist sein hoher Gerechtigkeitsgefühl. Wenn alle so nüchtern und klar denkend wie er an die Fragen des Weltkrieges und der Außenpolitik herantreten würden, dann müßte, fürwahr, heute ein anderer Geist in den Völkern herrschen, dann wären nationale Leidenschaften und militärische Ideen schon längst in die Kämpfkammer einer höheren Vergangenheit geworfen.

Dr. Ernst Thomas behandelte das Thema „Auswärtige Bewegungen und Weltfriedensbewegung“. Er gehörte nicht zu den armenigen Schwärmern, welche die Möglichkeit weiterer Kriege einfach leugnen. Aber er ist überzeugt, daß sich weitere Kriege vermeiden lassen, wenn in allen Völkern eine Geisteserneuerung in friedlichem Sinne durchgeführt wird. Vor allem müßten die Bürger des britischen Weltreiches mehr als bisher auf sich den neuen friedlichen Geist einwirken lassen. Denn sie könnten eine Macht in der Weltfriedensbewegung darstellen, die nicht so leicht zu übersehen und zu übergehen ist. Notwendig sei aber auch, daß

## Canadisches Parlament wird im Januar zusammengetreten

Nach einer Ankündigung des Premier Kings in Fernie, B. C., wird das canadische Unterhaus Anfang Januar zu seiner neuen Session zusammengetreten.

sondern daß alle gewissermaßen in den Krieg hineingetaumelt seien. Auch andere hätten in den letzten Jahren ähnliche Äußerungen getan. Im übrigen legte der Redner dar, wie nach dem Wort in Serajewo die Spannung in Europa ihren Höhepunkt erreicht hatte und wie doch alle befreit waren, nur nicht die Schuld am Ausbruch des Krieges auf sich zu laden.

Die Rede hat auf die Versammlung, die namentlich aus den sogenannten „besseren“ Kreisen bestand, einen tiefen Eindruck gemacht. Alle haben den Ausführungen mit größter Aufmerksamkeit gelauscht. Trotzdem fanden es die beiden englisch-canadischen Zeitungen von Regina, der „Morning Leader“ und die „Regina Daily Post“, nicht der Mühe wert, auch nur einen kurzen Bericht über die Veranstaltung zu bringen. Sie haben die Rede des Dr. Thomas einfach totgeschwiegen. Somit treten die Blätter jeden Mitleids und der lächerlichsten Dinge mit einem Eifer breit, der oft einer besseren Sache würdig wäre. Haben eine Stimme der Gerechtigkeit geben sie wohl keinen Raum. Oder wollen sie ihre Leser über die Fortschritte in der Aufklärung der Welt im Dunkeln lassen? Glauben diese Zeitungen, daß sie dadurch den Vormarsch der Wahrheit aufhalten können? Wenn sie dieser Ansicht sind, dann werden sie allerdings eines Tages eine Enttäuschung erleben, die sie den alten und veralteten Fortschritten der Kriegszeit mit Gewalt aufzutriften wird.

## Sulkanpalast soll verkauft werden

Konstantinopel, 3. Nov. — Nachrichten zufolge wird Dolma Bagiche, der Palast des vormaligen Sultans Abdolhamid des Fünften, als ein Gesellschafts-Verkauf, welche das Schicksal des Gartens in ein Hotel und einen Vergnügungspark verwandelt will. Die Kunde rief in der alten türkischen Hauptstadt viel Aufregung hervor. Man fragt sich ob der Seraglio dann an die Reihe kommt, ob der ganze Bosphorus in eine Vergnügungsrunde umgewandelt und seines historischen Reizes beraubt werden soll, und die angesehene Regierung die alten Wahrzeichen des türkischen Reiches obersuchen wird, um Geld zum Betrieb der nationalen Verwaltung zu erlangen.

## Rußland kann keinen Weizen ausführen

Moskau, 3. Nov. Leo B. Kamenev erklärte heute in einer Sitzung des Zentralkomitees der Kommunistenpartei, daß die Regierung sich genötigt sah, ihren Plan, Weizen auszuführen, für dieses Jahr aufzugeben. Die Einfuhr wird auf die unbedingt notwendigen Artikel beschränkt werden. Unter diesen wird amerikanische Baumwolle im Werte von 50 Millionen Dollar genannt.

## Erste Hinrichtung in der Schweiz nach 22 Jahren

Bern, 3. Nov. Zum erstenmal seit 22 Jahren wurde die Todesstrafe in der Schweiz vollstreckt. In Muri, Kanton Obwalden, wurde unter der Guillotine, er hatte ein junges Mädchen ermordet, das ihn bei einem Einbruch ertappte. In Uri gibt es keinen Exekutioner und es machte Mühe, einen Mann zur Vollstreckung des Urteils zu finden. Im letzten Augenblick wurde ein Handwerker gewonnen.

## Es gibt genug Deutsche Leute in Canada,

die unseren „Courier“ noch nicht kennen. Sie müssen ebenfalls den „Courier“ kennenlernen. In, manche haben ihn noch nicht einmal kennen gelernt. Werden sie aber auf ihn aufmerksam gemacht, werden ihnen von ihren Nachbarn manchmal der „Courier“ in die Hand gegeben, dann entschließen sie sich bald zum Abonnement.

Daher ist es Sache unserer Freunde, sich zu bemühen und herauszufinden, wer noch nicht „Courier“leser ist. Bei Besuchen oder bei Versammlungen kann man manchmal ein gutes Wort für unsere Zeitung einlegen, kann sie empfehlen und zur Bestellung derselben auffordern.

Jeder sollte wenigstens einen neuen Abonnenten gewinnen. Vor allem möge man auch an die im Bericht des Jahres eingewanderten herantreten. Sie müssen ebenfalls den „Courier“ kennenlernen.

Wer den „Courier“ nicht sofort auf ein ganzes Jahr (\$2.50) bestellen will, möge es wenigstens mit einem Probeabonnement von einem halben Jahr (1.25) versuchen. Wir sind überzeugt, daß alle diese Probeabonnenten dauernde Bezüge unserer Blätter werden.

Wer seine eigenen Courier-Geldchen bezahlt hat und nun einen neuen Abonnenten für ein ganzes Jahr einschickt, kann von den \$2.50 des neuen Abonnenten 50 Cent für sich als Belohnung behalten oder ein Unterhaltungsbuch als Prämie beanspruchen.

Also, Courier-Leser, macht Euch frisch ans Werk! Leichter Nacharbeit für unsere deutsche Zeitung!

Der Courier

Ein Organ deutschsprachiger Canadianer. Erscheint jeden Mittwoch.

Verantwortlicher Herausgeber: W. H. ... Druck: ...

Neue Zorhperrschaft in England

Der Ausgang der englischen Wahlen war für den kanadischen Beobachter der europäischen Verhältnisse eine Ueberraschung. Selbst wenn man nicht einen unbedingten Sieg der Arbeiterpartei erwartete, so hat man doch nicht eine so vollständige Zerschlagung der Liberalen und einen so gewaltigen Aufschwung der Konservativen für möglich gehalten.

Table with 2 columns: Party name and number of seats. Includes Conservative (398), Labor (149), etc.

Die Zahl der Mitglieder im Hause ist 615. Der Stand der Parteien im alten Hause war wie folgt:

Table with 2 columns: Party name and number of members. Includes Conservative (259), Labor (192), etc.

Demnach haben die Konservativen 159 Sitze gewonnen und 6 verloren, die Arbeiterpartei hat 24 gewonnen und 65 verloren.

Die nächste Folge der Wahlen ist der Rücktritt der MacDonald-Regierung und die Nachfolge der Konservativen, die fast eine Zweidrittelmehrheit im Unterhaus zur Verfügung haben.

Die Vereinigten Vaterländischen Verbände rufen alle nationalen Verbände zum Burgfrieden auf, um eine Einheitsfront für die Reichstagswahlen zu errichten.

Reichstagswahlen Englands ist, aus der Welt zu schaffen? Oder werden sie die Massen des arbeitenden Volkes durch eine arbeitereinfelnde Politik aufreizen und so den Bolschewismus, den die Arbeiterpartei bisher niedergehalten hat, mit Gewalt jähren?

Die bevorstehende Zorhperrschaft in England muß von vornherein mit dem Rißtrauen ein weiter Kreise in allen Ländern rechnen. Sie muß erst durch die Tat beweisen, daß sie fähig ist, den von MacDonald angegebenen wirtschaftlichen und moralischen Aufbau in gleicher Linie fortzusetzen.

Es handelt sich um eine neunzigjährige Zweitaktmaschine mit 15.000 Pferdekraften.

England

Die Veröffentlichung eines Schriftstückes des auswärtigen Amtes, welches einen roten Moskauer Anschlag gegen Großbritannien enthält, erzeugt heute großes Aufsehen.

Frankreich

Eine vom Eifelraum nach Moskau gestufte kurze Postkarte, die an den Außenminister Titubierin gerichtet war, teilt diesen mit, daß Frankreich die russische Regierung anerkennt.

Italien

Die Verhandlungen der Entente über den Vertrag von Locarno sind in Paris im Gange. Die Verhandlungen sind in der Hauptsache über die Bestimmungen über die Neutralität der Schweiz im Gange.

Ungarn

Der der Ermordigung Erzherzogs Ferdinand bedingte Schuldfürter wurde, nachdem die ungarische Regierung seine Auslieferung an Deutschland abgelehnt hat, auf freien Fuß gesetzt.

Rumänien

Der berüchtigte Pirat Terenti ist noch immer auf freiem Fuß, trotzdem die rumänische und die ungarische Polizei zu seiner Einfangung vereinte Bemühungen machen.

Rußland

Vertreter der deutschen Junkerswerke haben die Vorarbeiten für einen regelmäßigen Flugdienst zwischen Moskau und Peking beendet.

Weltumschau

Deutschland

Die parteipolitischen Vorbereitungen zur Reichstagswahl am 7. Dezember offenbaren wiederum die traurige innere Zersplitterung des deutschen Volkes. Nach den vorliegenden Meldungen tritt sich die Partei nicht nur auf den Streit unter den einzelnen Parteien, sondern auch innerhalb der Parteien in Spaltungen und Zerwürfisse vor.

Der Aufruf dieser Vereinigten Vaterländischen Verbände beabsichtigt den Zusammenschluß aller rechtsradikalen Sondervereinigungen, deren Anzahl 73 sein dürfte. Sie sind in der letzten Zeit weniger hervorgetreten und haben in der Gegenvereinigung 'Schwarz-Rot-Gold' einen starken Widerpart gefunden.

Die Verhandlungen zwischen der deutschen Reichsbahnleitung und der Regierung über die Befreiung der Reichsbahn von der Besatzungsmacht sind in der Hauptsache über die Bestimmungen über die Neutralität der Schweiz im Gange.

Die Verhandlungen der Entente über den Vertrag von Locarno sind in Paris im Gange. Die Verhandlungen sind in der Hauptsache über die Bestimmungen über die Neutralität der Schweiz im Gange.

Der der Ermordigung Erzherzogs Ferdinand bedingte Schuldfürter wurde, nachdem die ungarische Regierung seine Auslieferung an Deutschland abgelehnt hat, auf freien Fuß gesetzt.

Vertreter der deutschen Junkerswerke haben die Vorarbeiten für einen regelmäßigen Flugdienst zwischen Moskau und Peking beendet.

Von unseren Korrespondenten

Saskatoon und Umgegend

Benigstens einer der beiden Gläubiger, die von Prince Albert freundschaftlicher Gastlichkeit nichts wissen wollten und daher französische Wächter nahen, ist in Wetaskiwin, Alberta, hinter Schloß und Riegel gebracht.

Medicine Hat Neuigkeiten

Der Peter Melinger kam diese Woche wieder von der Arbeit in Saskatoon heim. Herr Daniel Minich und Frau von Silda waren diese Woche beurlaubt in Medicine Hat.

Erinnerungen an den Waffenstillstandstag

Nächste Woche werden wir den 6. Jahrestag des Waffenstillstandes, welcher am 11. November 1918, in Compiègne, Frankreich, geschlossen wurde, gedenken.

Südkina ausgedehnt werden wird. Für diesen Flugdienst sind ganz metallene Junkers-Flugzeuge in Aussicht genommen. Die Flugstrecke soll sich die transsibirische Bahn von Moskau bis Berdjne-Uinsk entlang ziehen, von dort südlich bis Urza und über Kalgan und die südliche Mongolei mit der chinesischen Hauptstadt verbindende Bahnstrecke entlang bis nach Peking gehen.

Anlässlich des Jahrestages der Hamburger Revolution erklärte Sinnow, der Präsident des Exekutivkomitees der kommunistischen Internationale, daß eine proletarische Revolution in Deutschland im Auge liege, trotz aller Daves, Eberts und Roskes.

Als der Passagierdampfer Beibhalla kürzlich Queenstown anließ, um Passagiere zu landen, erhielt das deutsche Schiff einen enthusiastischen Empfang. Die Leute jubelten, eine Abordnung mit dem Bürgermeister kam an Bord und betonte die freundschaftlichen Beziehungen zwischen Irland und Deutschland.

Der in Brüssel eröffneten außerordentlichen Konferenz des Völkerbundes lagen zwei Probleme zur Erörterung vor. Das eine ist die Meinungsverschiedenheit zwischen Großbritannien und der Türkei über die Grenze zwischen dem Königreich Irak (Mesopotamien) und dem Mesopotamien und das zweite eine Auseinandersetzung zwischen der Türkei und Griechenland über die Bestimmungen des Kaufmaner Friedensvertrages hinsichtlich des Ausmaßes der griechischen Bevölkerung in türkischen Gebieten gegen die türkische Bevölkerung Griechenlands.

Die Arbeiterregierung von Queensland, Australien, trägt sich mit der Abfertigung aller Gefangenen, soweit sie sich auf Kriegesgefangene, aus den Schulen zu verbannen. Sie würde damit dem Beispiel folgen, das eine andere australische Provinz, Victoria, bereits gegeben hat.

Etwa hundert amerikanische Marinesoldaten wurden in Lufa von dem amerikanischen Kreuzer 'Guron' gelandet. Sie gingen unversehrt nach Peking ab.

Die Chicagoer Konferenz der Vereinigten Lutherschen Kirche in Amerika ist die 1,300,000 Mitglieder umfaßt, nahm eine Resolution an, in welcher sie ihre Stellung neu bekräftigt, daß Christen in einem gerechten Krieg kämpfen dürfen. In der Resolution wird darauf gedrungen, daß alle Bemühungen getroffen werden, Frieden und guten Willen in der 'Gemeinschaft der Nationen' zu fördern.

Die von dem früheren Marineattaché Joseph Daniels erlassene Verordnung, mit der außer Wasser alle Getränke, auch nichtalkoholische, an Bord der Kriegsschiffe verboten wurden, wird von Sekretär Wilbur in den nächsten Tagen dahin gemildert werden, daß die Kriegsschiffe Soda-Wasser mitführen dürfen.

Joseph Triner Company, Limited, 852 Main Street, Winnipeg, Man. Regina Zweigstelle: 1708 Rufe Street, Regina. Triner's Vitamins, Triner's Hustenmittel und andere ausgezeichneter Triner-Präparate in jeder Apotheke, nehm keine Nachahmungen.

Sie sind herzlich eingeladen, einer Reihe von Freien Vordemonstrationen beizuwohnen...

An den folgenden Stores vom 10. bis 15. November. J. FIESEL & CO., SOUTH KLECKNER, HUCK & CO., VIBANK...

Aus Canadischen Provinzen

Baskatchewan Farmarbeiter vermisst. Carlisle, 28. Oktober. Ein Farmarbeiter namens McDonald...

In einem Waffentrog ertrunken. Egan, 27. Okt. Der 82-jährige Alexander Bryon wurde auf der Farm seines Sohnes tot in einem Waffentrog gefunden...

\$40,000 gestohlen. Du'Appelle, 26. Oktober. Die Diebe haben aus der Garage und dem Wachposten einen Betrag von \$40,000 gestohlen...

Der Finger abgerissen. Swift Current, 26. Okt. Ein sehr schwerer Unfall kam in der Fleischerei 'Mittelwald' des B. B. Cooper-Stores vor...

Schwer verunglückt. Prince Albert, 28. Okt. John A. Chadwick fiel von einem Bauarbeitszug auf der neuen Pad-wood-Eisenbahn und wurde dort gegen die Schwellen gedrückt...

Zwei Eisenbahnwagen gestohlen. Bonifield, 28. Okt. Der 21-jährige Frank Gilbert wurde auf dem Bahnhof von Wolfeslag von einem Eisenbahnwagen gestohlen...

Wänder fliegt auf Äußers einer Frau. Mohbant, 28. Okt. Als Frau Bert Bourgonit im tiefsten Schlaf lag, wurde sie plötzlich durch den Knarr 'Wo ist Ihr Geld?' geweckt...

Som Vuaggo geschändert. Moose Jaw, 30. Okt. In Jamilton und sein jähriger Junge wurden vor einem Store in Turford auf ihrem Vuaggo heruntergeschleudert...

Im Streit getötet. Prince Albert, 28. Okt. Nach einem Streit erschoss der 60-jährige Edward auf seiner Farm den 4-jährigen Thomas Halero...

Die beiden verunglückt. Ruff Lake, 1. Nov. Die Memnoniten, die im letzten Jahr tausend Aker von der Farm-Nach-Gerent hatten, haben jetzt das Land um \$20 per Aker gekauft...

Ein weiterer Landverkauf. North Portal, 1. Nov. Eine Beteiligungsaktion der Dominion-Farm wurde an Fred Wellington am den Preis von \$6,700 verkauft.

Drei jährige Junge verlegt. Ruff Lake, 1. Nov. Der 3-jährige Albert Klassen wurde ziemlich verletzt, als ein schweres Pferd an ihm zu Boden warf...

Hotelbrand. Melville, 30. Okt. Das Hotel in Birmingham, das einen Wert von \$10,000 hatte und vierzig Zimmer zählte, ist vollständig niedergebrannt...

Wänder überleben die Hauptstrafe. Moose Jaw, 30. Okt. John Johnson wurde gegen Mitternacht von zwei Männern überfallen...

E. R. A. Zweiglinie wird bald gebaut. Zurtleford, 31. Okt. Nach einer Mitteilung der E. R. A. wird mit dem Bau der Zweiglinie von Zurtleford nach Dofford bald begonnen werden...

Stehen hilflos einem Brand gegenüber. Moose Jaw, 29. Okt. Argue, ein Farmer von Tilman, mußte mit seiner Familie hilflos zusehen...

Ein Arm verloren. Rippling, 31. Okt. Der Farmer James Landy, der 10 Meilen nordwestlich von hier lebt, brach einen Arm in das Reibrad einer Drechsmaschine...

Freche Burichen. Melville, 31. Okt. Als John Konednu gegen Mitternacht auf die Weide ging, um nach seinen Pferden zu sehen, kam er auch zu einer Drechsmaschine...

Größer Adler geschossen. Sifton, 31. Okt. Ein amerikanischer Adler, ein besonders prächtiges Exemplar, wurde von Brad Thompson am Long Lake geschossen...

Das Kanakgebiel. Moose Jaw, 1. Nov. Zwei maskierte und bewaffnete Männer überfielen und beraubten Frau J. Dowerland auf ihrer Farm südlich von Knicaid...

Memnoniten kaufen 1000 Aker Land. Ruff Lake, 1. Nov. Die Memnoniten, die im letzten Jahr tausend Aker von der Farm-Nach-Gerent hatten, haben jetzt das Land um \$20 per Aker gekauft...

Ein weiterer Landverkauf. North Portal, 1. Nov. Eine Beteiligungsaktion der Dominion-Farm wurde an Fred Wellington am den Preis von \$6,700 verkauft.

Drei jährige Junge verlegt. Ruff Lake, 1. Nov. Der 3-jährige Albert Klassen wurde ziemlich verletzt, als ein schweres Pferd an ihm zu Boden warf...

Hotelbrand. Melville, 30. Okt. Das Hotel in Birmingham, das einen Wert von \$10,000 hatte und vierzig Zimmer zählte, ist vollständig niedergebrannt...

Wänder überleben die Hauptstrafe. Moose Jaw, 30. Okt. John Johnson wurde gegen Mitternacht von zwei Männern überfallen...

E. R. A. Zweiglinie wird bald gebaut. Zurtleford, 31. Okt. Nach einer Mitteilung der E. R. A. wird mit dem Bau der Zweiglinie von Zurtleford nach Dofford bald begonnen werden...

Wänder überleben die Hauptstrafe. Moose Jaw, 30. Okt. John Johnson wurde gegen Mitternacht von zwei Männern überfallen...

E. R. A. Zweiglinie wird bald gebaut. Zurtleford, 31. Okt. Nach einer Mitteilung der E. R. A. wird mit dem Bau der Zweiglinie von Zurtleford nach Dofford bald begonnen werden...

Som Vuaggo geschändert. Moose Jaw, 30. Okt. In Jamilton und sein jähriger Junge wurden vor einem Store in Turford auf ihrem Vuaggo heruntergeschleudert...

Gin Pills for the Kidneys advertisement with logo.

Gin Pillen für Lohmen Rücken. Schmerzen im Rücken deuten gewöhnlich Nierenleiden an...

1918 zog er mit seinem jüngsten Sohne nach Grazon auf die Farm. Er hat von allen, die er seit dem Tode seines Vaters gesehen hat, den besten Eindruck...

Am Sonntag, den 19. Oktober, fand die Beerdigung statt in der luth. St. Paulus-Kirche unter Leitung des Unterzeichneten...

Ernst G. Hart. (Den Hinterbliebenen spricht der 'Courier' sein herzlichstes Beileid aus.)

Korrespondenz. V. Bant, 30. Oktober 1924. Bester Courier! Da ich noch nie eine Korrespondenz an den Courier geschrieben habe...

Rein Schwager Adam Angor schreibt mir, daß er 3,638 Büchel Beizen und 1,104 Büffel Sofer gedroschen habe...

Grüße den Courier und alle Leser des Blattes. Jakob Knoll.

Alberta. Weiterer Streik. Edmonton, 28. Okt. Die Stahlaberarbeiter von Edmonton und Umgebung haben sich mit überwiegender Mehrheit gegen die Annahme der Unternehmer-Vorschläge erklärt...

Unter Auflage des Lotis-Klages verhaftet. Edmonton, 26. Okt. Dr. John Hislop und Dr. Olive Walker, Inhaber einer Privatklinik, wurden verhaftet...

Bessere Grateinnahmen in Alberta. Edmonton, 29. Okt. Hon. G. Brett, der Leutnant-Gouverneur von Alberta, hat sich kürzlich in

Winnipeg über die Ernte und die Ernteeinnahmen in dieser Provinz ausgesprochen. Die Ernte sei der Menge nach zwar um 65 Prozent geringer als im letzten Jahr...

NGL North German Lloyd Schiffskarten advertisement.

Pearlman's Limited advertisement featuring 'Doppel Wert' and 'Verkauf' sections with various shoe and clothing items.

**\$3.75 Knabenschuhe**

Aus echtem Kalbsleder.  
Ein solider Schuh für den Knaben. Größen von 1 bis 7.  
Spezialpreis

**\$3.25**

**\$1.75 Knaben-Filzsocken**

Aus bestem Filz, bequem und warm für Winter.  
Alle Größen von 1 bis 5.  
Spezialpreis

**\$1.65**

**\$6.50 Frauenschuhe**

Hohe Stiefel-Schuhe, innen mit bester Fleece ausgefüllt.  
Sehr warm für Winter, mit Gummi-Abfuß.  
Größen von 3 bis 8. Regulär \$6.50. Spezialpreis

**\$4.98**

**\$2.95 Männer-Heberschuhe**

Mit feinem Hebertuch.  
Sehr warm. Ohne Schnalle. Regulär \$2.95.  
Spezialpreis

**98c**

**\$1.45 Damen**

Starke Gauslippens, Stiefel-  
Gut fürs Haus. Alle  
Spezialpreis

**\$1.00**

**\$3.50 Hohe Filz-  
schuhe für Kinder**

In brauner Farbe, mit Filz  
und Ledersohlen. Die besten  
für Kinder. Größen 8 bis 10.  
Spezialpreis

**\$1.95**

**\$2.50 Hohe Filz-  
schuhe für Kinder**

In brauner und roter Farbe,  
für den Winter. Größen von  
3 bis 7. Spezial

**\$1.49**

**Damen-  
Sweaters**

Ganz reine Wolle, große  
Auswahl, alle Größen. Sie  
werden staunen, wie warm der  
Sweater ist und auch sehr schön.

Regulär \$6.00, für  
**\$3.75**

**Frauen-  
Strümpfe.**

Gemacht aus ganz reiner  
Wolle. Gerippt. Kommen in  
verschiedenen schönen Farben  
und in allen Größen.  
Regulär \$1.50, für

**79c**

**Flanellette  
für Kleider**

Diese Flanellette kommen  
in sehr schönen Mustern für  
Kinder-Kleider. 28-Zoll breit.  
Regulär 40c die Yard, für

**25c**

**Gerippte Combinations für  
Mädchen**

Regulär \$1.75, jetzt nur

**98c**

Man findet hier alle Größen,  
die man brauchen kann. Man  
beile sich deshalb auf diesen  
Verkauf, damit man noch im-  
mer das richtige Maß finden  
kann.

Verfümen Sie es darum nicht, zu unserem Ausverkauf zu kommen. Aber, am Ende, was können wir anders sagen, daß nur halb so ausdrucksvoll ist als die Ware selbst? Es ist zuverlässige Ware mit garantierter „Great West“ Qualität. Die modeartigen Herbst- und Winterkleider, deren fast unglaublich niedrige Preise. Das ist was zählt. Tatsache ist, daß dieser Verkauf von Tag zu Tag größer wächst, ja er wächst so schnell, daß man es jede Stunde bemerken kann. Aus Landenträumen und Warenhäusern, aus Vorratskammern, aus Fächern und Kisten strömt ein immerwährender Strom von neuen Waren in unsern Laden. Alles was Sie in Winter- oder Herbstkleidung gebrauchen. Eine neue und weitsinnigere Auffassung von kaufmännischer Bedienung wird auf diesem Ausverkauf zuhause gebracht, denn nur die Leute, die hinter die Kullissen sehen können, die Organisationsgeist und Ideal haben, können den Ernst dieses Unternehmens im Gebiete richtiger Werte, verstehen. Dies ist ein mächtiger ökonomischer Vorfall mit eigenartigem Charakter. In der Kaufmannswelt werden alle Staunen über diese zähe Ausdauer im Erfüllen einer Versprechung dem Volke gegenüber, indem wir veröffentlichten, daß dieses des größte Herbstausverkauf ist, der je in diesem Lande und in dieser Provinz abgehalten sein wird. Und warum sollten wir nicht auch eine enthusiastische Schaar erwarten, wenn Qualitätswaren zu atemstokenden Preisen weggeschleudert werden. Helfst euch selbst zu den großen geldsparenden Waren.

J. Schwarzfeld.

**Fausthandschuhe für Winter,  
gut gefüllt.  
Regulärer Preis \$2.00.  
Verkaufspreis  
98c**

**Arbeitshemden in allen Grö-  
ßen und verschiedenen Farben.  
Regulärer Preis \$1.50.  
Verkaufspreis  
89c**

**Männer-Fingerhandschuhe  
für Sonntag.  
Regulärer Preis \$2.50.  
Verkaufspreis  
\$1.45**

**Riesige Kaufgelegenheit  
in Pelze für Damen**



**Damen-Pelze**

Wunderbare Pelze für Frauen, aus Seal, 45 Zoll lang.  
Alle Größen. Gefüttert mit Seiden-Buttertuch. Ein jeder kann  
sich es leisten, hier einen Pelz zu kaufen. Regulär \$150.00.  
Spezialpreis für nur

**\$75.00**

**Damen Persian Lamb Pelze**

Ein wunderbarer Pelz mit Sable Kragen und Kermel. Seiden-  
futter, sehr schön gemacht, sehr dauerhaft. Wir garantieren für  
viele Jahre soll gut getragen werden. Regulär \$275.00.  
Spezialpreis für nur

**\$139.50**

**Wollene Couques**

Gut gefärbte Couques für Mädchen, assortierte  
Farben. Zweifarbig. Regulär \$1.25, jetzt für

**65c**

**Mädchen-Mäntel**

Sehr große Auswahl, in allen Größen, gemacht von schwerem  
Tuch, gut gefüttert und passend für Mädchen von  
7 bis 10 Jahre. Regulär \$12.50, für nur

**\$7.95**

**Damen-Unterkleider**

Warme Unterwäsche, Combination Stil, mit kurzen und langen  
Kermel. Alle Größen.  
Regulär \$2.50 per Anzug, für

**\$1.49**

**Damen-Mäntel**

Wir haben bloß 25 von diesen Damen-Mäntel, hergestellt aus gutem  
Tuch, für Herbst tragbar. Farben Blau, Schwarz und Braun.  
Regulärer Preis \$18.00, für

**\$5.00**

**Sonntagshemden für Männer**

In verschiedenen Farben, alle Größen.  
Regulärer Preis \$2.25. Verkaufspreis

**\$1.19**

**Knaben Combination Unterwäsche**

Extra schwer, in allen Größen.  
Regulärer Preis \$2.00. Verkaufspreis

**\$1.25**

**Knaben-Hosen**

Aus schwerem Stoffe hergestellt, in Größen von 5 bis 16 Jahren.  
Regulärer Preis \$2.00.  
Spezial Verkaufspreis

**\$1.25**

**Kinder-Unterwäsche**

Wir haben eine sehr große Auswahl in verschiedenen Gattungen. Alle  
Größen. Regulärer Preis \$1.85.  
Verkaufspreis nur

**\$1.00**

**Mink-Marmot Damenpelz**

Ein sehr dauerhafter Pelz aus besten Fellen. Gut gefüttert, 45 Zoll  
lang. Regulärer Preis \$140.00.  
Verkaufspreis nur

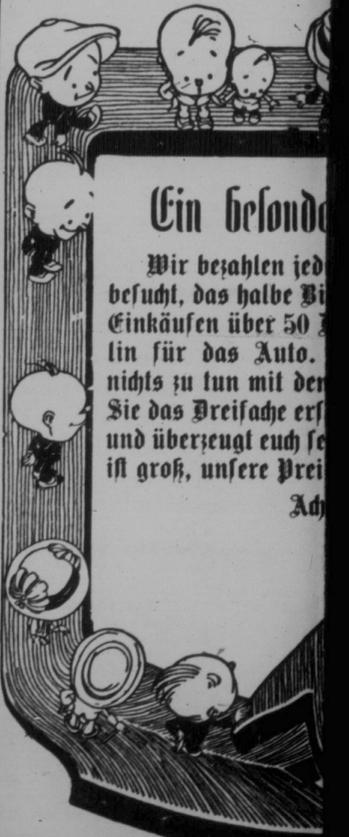
**\$75.00**

**Fleecegefütterte Damenunterkleider, zwei Teile**

Aus dem weichsten und besten Fleecegefütterten Material. Das beste  
Unterzeug für die kalten Wintertage.  
Verkauft für nur

**78c**

Obiges Bild zeigt das Gebäud



**Ein besonde**

Wir bezahlen jed  
besucht, das halbe Bi  
Einkäufen über 50  
lin für das Auto.  
nichts zu tun mit der  
Sie das Dreifache erf  
und überzeugt euch se  
ist groß, unsere Prei  
Ad

**THE GREAT WEST STORE**

**\$3.50 Männer-Heberschuhe**

Oben mit Gummi, innen aber mit warmem Luche und  
einer Schnalle. Der beste Heberschuh für Farmer.  
Alle Größen. Regulärer Preis \$3.50. Spezialpreis

**\$2.75**

**\$9.75 Männerschuhe**

Aus bestem braunen und Kalbsleder, sogenannt  
„Grab Sale“. Einer der besten und bequemsten  
Schuhe für Männer. Größen von 6 bis 10.  
Spezialpreis

**\$5.89**

**\$8.90 Arbeitsschuhe für Männer**

Aus echtem, geräucherten Elchleder, 12 Zoll hoch.  
Aus bestem, wasserdichten Leder. Alle Größen  
Spezialpreis

**\$6.95**

**\$6.90 Männerschuhe**

aus Elchleder. Gute Arbeitsschuhe, in Braun. Aus ech-  
tem, geräucherten Elchleder. Die besten und stärksten  
Arbeitsschuhe und sehr gut anpassend.  
Alle Größen von 6 bis 11. Spezialpreis

**\$4.75**

**\$6.95 Fran**

Stiefel-Leder, innen mit bester  
El-, Filz- und Leder-So-  
Beste und wärmste So  
Spezialpreis

**\$5.25**

**Slippers**  
 Aus bestem Gummi-Abzug.  
 Größen von 3 bis 8.  
 Preis  
**00**

**\$1.95 Männer-Filz-Socken**  
 Beste Filzsocken für Winter.  
 Alle Größen. Regulärer Preis \$1.95.  
 Spezialpreis  
**\$1.69**

**\$3.00 Männer-Heberschuhe**  
 Für den Winter. Feines, warmes Tuch, mit einer  
 Schnalle. Sehr bequem. Alle Größen von 6 bis 12.  
 Regulärer Preis \$3.00. Spezialpreis  
**\$2.35**

**\$1.75 Slippers für Mädchen**  
 Für Hausgebrauch, feines Kid-Leder und Lederohle.  
 In Braun und Schwarz. Alle Größen von 6 bis 11.  
 Spezialpreis  
**\$1.49**

**\$3.95 Knabenschuhe**  
 Aus bestem Kid-Leder, mit Gummi-Abzug.  
 Feines, solides Leder, Größen von 1 bis 5.  
 Spezialpreis  
**\$3.28**



des riesigen Bargain-Laden.

## Riesenhafte Kaufgelegenheiten in Herrenanzügen und Pelzen

**20 Herrenanzüge**  
 Lauter Wolle, „Herring Bone“,  
 blaue und braune Farbe. Größen 36  
 bis 44. Regul. \$30.00. Spezialpreis  
**\$19.65**

**25 Herrenanzüge**  
 In verschiedenen Farben, Größen 36  
 bis 44. Regul. \$27.50. Spezialpreis  
**\$14.95**

**Schwarze Männer-Heberzieher**  
 Aus gutem schwarzen Tuche, mit  
 Marmoth Kragen, gut gefüttert mit  
 Wolle, sehr warm und bequem, in al-  
 len Größen. Regulärer \$28.00.  
 Spezialpreis  
**\$18.95**



**Männer Arbeitspelze**  
 Mit gutem Schafpelz-Kragen, gut  
 gefüttert, sehr warm, mit Gürtel, be-  
 ster Mantel für Winter. Reg. \$22.00  
 Spezialpreis  
**\$13.45**

**Heberzieher für \$14.95**  
 Einen schweren rein wollenen He-  
 berzieher mit bestem Futtertuch, mit  
 dreiteiligem Gürtel und mit großem  
 Sturmkragen, ist ein sehr eleganter  
 Mantel und sehr warm, einfach grau  
 oder grün. Größen von 36 bis 44.  
 Regulär \$25.00. Spezialpreis  
**\$14.95**

**Männer-Heberzieher**  
 Mit Pelz gefüttert, aus schwerem  
 schwarzen Tuche. Regulär \$55.00.  
 Spezialpreis  
**\$34.95**

**Erstklassige „Alaska“ Beaver-Coats**  
 mit Garantie-Karte für Echtheit der  
 der Pelze. Regulär \$65.00.  
 Spezialpreis  
**\$49.00**

**\$32.00 Heberzieher für Herren**  
 Dies sind die neuesten Moden in  
 Herrenüberzieher, Raglan Ärmel,  
 Dreiteiligürtel, Polo Futtertuch, Hell-  
 balu, grau, grün und Heather Farben.  
 Größen 36 bis 44. Reg. wert \$32.00.  
 Spezialpreis  
**\$19.50**

**Herren-Schafpelze**  
 „Whipcord“, in allen Größen.  
 Regulär \$19.00. Verkaufspreis  
**\$10.45**

**Mackinaw-Coats für Herren**  
 Mit Leder gefüttert, Pelzkragen,  
 auch Gürtel dabei. Regulär \$21.00.  
 Verkaufspreis  
**\$13.95**

**\$3.50 Frauen-  
 Heberschuhe**  
 Sehr warmes Tuch innen mit  
 feinem Fleece gefüttert. Mit  
 zwei Schnallen. Sehr warm  
 für den Winter. Größen von 3  
 bis 8. Spezial  
**\$1.95**

**Mädchen-  
 Sweater**  
 Aus ganz reiner Wolle, mit  
 Welt, verschiedene Farben. Sehr  
 schön gemacht.  
 Regulär \$3.75, für  
**\$1.95**

**Damen-Röcke**  
 Gemacht von Bell-Crepe, ge-  
 faltet mit Pleats, alle Farben  
 die am meisten getragen wer-  
 den. Alle Größen.  
 Regulär \$5.00, für  
**\$2.75**

**Strickwolle**  
 Große Auswahl in verschie-  
 denen Farben. Beste Wolle, die  
 man bekommen kann. Kommt  
 in 1/4 Pfund Strang.  
 Regulär 45c, für  
**30c**

**Schnittwaren**  
 Ganzwoll Serge für Kleider,  
 38 Zoll breit. Farben sind  
 Blau, Schwarz und Braun.  
 Solche Stoffe bekommt man  
 nirgends für diesen Preis.  
 Regulär \$1.25 die Yards, für  
**69c**

**Fleecegefütterte Peinleider  
 für Mädchen**  
 Regulär 95c, jetzt nur  
**45c**  
 Wenn Sie Ihre Tochter mit-  
 bringen auf den Verkauf, dann  
 werden Sie ausfinden, dass ke-  
 dieses Kleid selbst auswählen  
 wird. Preis nur  
**45c**

### Unverwundliches Angebot

dem, der unseren Laden  
 besucht für 200 Meilen bei  
 1 Dollar, oder das Gaso-  
 Diesem Angebot hat  
 die Preise, bei welchen  
 sparen. Kommt zu uns  
 selbst. Unsere Auswahl  
 ist sehr niedrig.

J. Schwarzfeld.

**Mackinaw-Coats für Knaben**  
 Extra schweres Tuch mit Schnalle.  
 Regulärer Preis \$8.00.  
 Verkaufspreis  
**\$4.79**

**Mackinaw-Coats für Herren**  
 Mit Gürtel. Extra schwere Ware.  
 Regulärer Preis \$10.00.  
 Verkaufspreis  
**\$5.95**

**Knaben-Anzüge**  
 Braun, und Grau. Größen von 26 bis 36, mit  
 zwei Paar Hosen. Regulär \$12.00.  
 Verkaufspreis  
**\$5.95**

**Winterkappen für Männer**  
 In verschiedenen Farben, mit Ohrklappen und  
 ohne Ohrklappen. Regulär \$2.25.  
 Verkaufspreis  
**\$1.29**

**Winter-Strümpfe für Männer**  
 Ganzwolle. Regulär 45c.  
 Verkaufspreis per Paar  
**25c**

**Fleece Lined Combinations  
 für Männer**  
 Regulärer Preis \$2.25.  
 Verkaufspreis  
**\$1.59**

**Seidene Krawatten**  
 Gute Auswahl  
 Drei Stück für  
**\$1.00**

**Ganzwoll Sweaters für Männer**  
 In allen Größen und verschiedenen Farben.  
 Regulärer Preis \$6.00.  
 Verkaufspreis  
**\$3.95**

**Extra Schwere Flanellhemden**  
 Grau, Braun, Lichtgrau und Dunkelbraun.  
 Regulärer Preis \$2.75  
 Verkaufspreis  
**\$1.89**

**Knaben-Heberzieher**  
 Dies ist ein Heberzieher, den zu tragen, irgend  
 ein Knabe stolz sein kann. Dunkelbrauner Farbe,  
 ganzer Gürtel, gutes Wollfutter. Größen 28-35.  
 Regulärer Preis \$15.00.  
 Verkaufspreis  
**\$8.45**

**Schaffellgefütterte Westen**  
 Mit Ärmeln. Sehr warm für den Winter.  
 Beste Qualität. Regulär \$12.00.  
 Verkaufspreis  
**\$7.45**

**Kinder-Heberzieher**  
 Warm gefüttert, verschiedene Farben. Größen  
 von 3 bis 9 Jahre. Regulär \$9.00.  
 Verkaufspreis  
**\$5.95**

**Knaben-Sweater**  
 Coat- und Pullover Stil und V-Neck.  
 Regulärer Preis \$3.50  
 Verkaufspreis  
**\$1.89**

**Knaben-Fausthandschuhe**  
 Regulärer Preis 95c.  
 Extra Spezialpreis  
**39c**

**RES LIMITED** 1915 South Railway Straße **Regina**  
 Gegenüber dem Union Bahnhof

**Knabenschuhe**  
 Aus bestem  
 Gummi-Abzug.  
 Größe für Winter.  
 Preis  
**25**

**\$5.50 Männerschuhe**  
 Aus bestem schwarzen Kalbsleder, ein sehr guter Arbeits-  
 schuh. Gute Sohle. Einer der besten Arbeitsschuhe  
 für Männer. Alle Größen von 6 bis 11.  
 Spezialpreis  
**\$3.95**

**\$6.50 Männerschuhe**  
 Ein guter Arbeitsschuh, braunes Kalbsleder, Militärstil.  
 Gummi-Abzug, ein guter Arbeitsschuh. Größen 6 bis 12.  
 Spezialpreis  
**\$4.25**

**\$3.50 Männerschuhe**  
 Besten Filzschuhe für Winter. Sehr warm mit Filz-  
 oder Lederohle. Alle Größen von 6 bis 12.  
 Spezialpreis  
**\$2.95**

**\$8.50 Männerschuhe**  
 für Winter, schwarze und braune Farbe. Fleece-  
 gefütterte Schuhe aus Elchleder mit Lederohle.  
 Beste Qualität. Sehr warmer Schuh für den Winter.  
 Spezialpreis  
**\$5.95**

# Aus canadischen Provinzen

**(Fortsetzung von Seite 3.)**  
**Im Weiserkampf verwundet.**  
 Calgary, 31. Okt. — John Standard, ein Schauspieler des Panjura-Theaters, hatte mit seinem Kollegen John Triplett im Ankleidenraum einen Streit, in dessen Verlauf Triplett dem Standard vier Weiserstiche beibrachte, die seine Verbringung ins Hospital notwendig machten.

**Ein Hen-Boo in Süd-Alberta.**  
 Redbridge, 27. Okt. — Der Hen-Boo von Süd-Alberta hat seine Tätigkeit begonnen. Der Leiter des Boos, D. A. Stringer, glaubt, daß etwa 600 Hähne Hen in dieser Saison in den Handel gebracht werden. Besondere Anstrengungen sollen gemacht werden, um den Markt an der Küste des Stillen Ozeans wieder zu gewinnen, der in den letzten trockenen Jahren verlor gegangen ist. Das Bo-Boo wird genau so sorgfältig gradiert wie der Hühner.

**Neue Zweiglinie.**  
 Edmonton, 29. Okt. — Die Arbeit an der neuen C. P. R. Zweiglinie macht gute Fortschritte. Sie ist jetzt bis 12 Meilen nördlich von Coocby in Angriff genommen.

**Größer Unglücksfall.**  
 Alliance, 31. Okt. — Calvin Madison hatte das Unglück, seine Hand in die Motorpropeller zu bringen. Im Hospital in Calgary mußten ihm alle Finger an der einen Hand abgenommen werden. Der Mann ist durch das Eintreten von Blutergüssen in eine noch schlimmere Lage geraten.

## Manitoba

**Arbeiter von Polizei erschossen.**  
 Winnipeg, 29. Okt. — John Pearson, ein 23-jähriger schwedischer Arbeiter, wollte gegen die Einwanderungsbehörden nach Kanada herein. Die Einwanderungsbehörden in Emerson nahmen ihn in Gewahrsam, da er sich weigerte, die von ihm geforderten Auskünfte zu geben. Doch Pearson entkam und wurde darauf von der Mounted Police verfolgt. Er wollte sich nicht ergeben und schoß auf die Polizisten, die das Feuer erwiderten, wobei Pearson getötet wurde.

**Krankentransport im Flugzeug.**  
 Brandon, 29. Okt. — J. Johnson zog sich bei einer Arbeit in der Nähe des Aeroplans bei Gainsboro, Sask., einen komplizierten Armbruch zu. Der Pilot Alton setzte den Mann in das Flugzeug und fuhr ihn 90 Meilen weit in das hiesige Hospital. Der Weg wurde in etwas mehr als einer Stunde zurückgelegt.

**Häutet die Kinder!**  
 Winnipeg, 30. Okt. — Der zweijährige Jimmy Mills spielte im oberen Stock seines väterlichen Hauses in Grandview mit Streichhölzern und zog sich dabei so schwere Brandwunden zu, daß er daran starb. Der Vater des Jungen erlitt ebenfalls ziemlich Verletzungen, als er das Leben seines Kindes retten wollte.

**Memnonitischer Landhandel.**  
 Winnipeg, 29. Okt. — Nach einer Erklärung von J. F. D. Wiebe vom Memnonite Immigration Board kamen die lange hingezogenen Verhandlungen bezüglich 60.000 Acker Land in Manitoba und Saskatchewan zum Abschluß. Das Land gehörte ursprünglich den Memnoniten, die von Kanada nach Mexiko ausgewandert sind oder bis zum nächsten Frühjahr nach auswandern wollen. Das Land war an F. Heath-Jones in England verkauft worden. Dieser hat sich nun bereit erklärt, es wieder an die von Russland kommenden Memnoniten zum Preise von \$30.000 pro Acker zu verkaufen. Etwa 32.000 Acker liegen in den Distrikten von Morben, Gretna, Winkler und Plum Coulee in Manitoba und etwa 28.000 Acker liegen in der Gegend von Dodge.

**Son seiner Car getötet.**  
 Winnipeg, 30. Okt. — Der 56-jährige Zimmermann D. J. Stewart wurde getötet, als das Auto, in dem er fuhr, umfiel.

## British Columbia

**Argentinischer Mais billiger als Alberta-Getreide.**  
 Vancouver, 27. Okt. — Wenn der Board der Eisenbahnkommission am 5. November in Vancouver eine Konferenz hält, wird er darauf aufmerksamer gemacht werden, daß der argentinische Mais, der über Vancouver eingeführt wird und im Frachtfahrer für Geflügelzucht verwendet wird, billiger ist als das Getreide von Alberta. Das kommt daher, daß die Eisenbahnfracht für Getreide von Alberta um etwa 60 Prozent höher ist als die Fracht für eingeführtes Getreide.

**Glücklich davongekommen.**  
 Kelowna, 26. Okt. — Colin Connon von Fernie fuhr von Coal Creek nach Fernie. Dabei stürzte an einer Stelle mit Kies ausgefüllten Kurve die Car um, fiel den Abhang hinunter, der Gefahrbühler explodierte und das ganze Auto verbrannte. Die durch ein Wunder entkam der Wagenlenker unverletzt.

**Schwere Reithosen**  
 Ganzwolle, dunkelgrüne Reithosen, jede Reithose mit Leder verziert am Reiter. Alle Größen. Preis, geliefert

\$4.45

**Sicherheits-Reithose**

Ärmellose Reithose, mit Leder verziert, Spiegel, in Grau. Preis, geliefert

59c

**Armeer Sattel-Taschen**

Aus schwerem Kunstleder. Stoffte Regierung \$10.00

Preis, geliefert

\$3.95

**6000 Paar Armeer Reithosen**

Renoviert und re-kammiert von der Regierung. Größen 28 bis 34. Preis, geliefert

\$1.95

**Breit Reithosen**

Aus ganzwolle englischen Tuch. Satinfutter. Dublon Seal Cheenflappen. Wert \$3.60 bis \$4.50. Preis, geliefert

\$1.19

**Arbeitshemden**

Aus gemachte Stoff Arbeitshemden. Wert \$1.50 bis \$1.75. Alle Größen. Preis, geliefert

98c

**Wenn Sie in Regina wohnen, dann kommen Sie mit der Menge zum Store**

98c

**Gauntlet Handschuhe**

Aus bestem Leder. Gauntlet oder futz am Armel. Wert \$2.00. Jetzt

98c

**Britische Armeer Cardigan Jacken**

Gerade von England ankommen. Wert \$5.00. Jetzt

\$2.45

**Armeer Leberzieher**

Schwere Stoff, gut für wachsende Jungen. Größe 32 bis 38. Reflammiert aber tolle neu. Preis, geliefert

\$3.95

**Bestellt heute!**

# MILLION DOLLAR SALE OF BRITISH ARMY SUPPLIES

Wenn Sie in Regina wohnen, so besuchen Sie bestimmt unsern Laden und nehmen teil an dem Nutzen der gewaltigen Preisherabsetzungen, wie hier angezeigt. Leser dieser Zeitung, die außerhalb Reginas wohnen, sollten ihre Waren per Post bestellen. Alle Waren werden an dem Tage versandt, wo die Bestellung einläuft. Schicken Sie Ihre Bestellung heute, am besten gleich!

**Armeer Reithosen**  
 Ganzwolle Armeer Reithosen aus Stoff Serge und Kellon. Unten mit Schürband oder Knöpfen. Größen 28 bis 36. Wert \$10.00. Preis, geliefert



\$4.25  
 Bei Bestellungen geben Sie Gewicht und Größe an.  
 Schwere Leder Reithosen. Alle Größen. Preis, geliefert

\$2.95  
 Neue, Schafschurke  
 36 Zoll lang. Ganz neu. Schweres Schafschur. Wert \$12.50  
 Jetzt nur \$7.95

**Bestellt von Regina**  
 Millionen Dollars Waren Verkauf zur Verkleinerung des Lagers  
**Riesenhafter Preisbruch**  
 Die Preise sind rüchlingslos herabgesetzt, um das gewaltige Warenlager zu verkleinern.  
 Britische Armeer Ueberzieherwaren und britisch gemachte Güter werden jetzt bis zu 75% für geliefert ohne Transportkosten für Sie.  
 Bestellen Sie jetzt Ihre Bedürfnisse für den Herbst und den Winter. Schicken Sie kein Geld für die Ueberlieferungsstellen. Schicken Sie alle Bestellungen und machen Sie alle Waren Orders zahlbar an British Army Stores, 2008, 11th Ave., Regina, Saskatchewan.

**Wocconartiger Arbeitsschuh**  
 Braun, ganzfeder, doppelgegerbt, 9 Zoll hoch. Wocconartige hohe Arbeitsschuhe. Schwere Qualität, volle Sohlen, Leder-Abnähe. Wert \$7.00. Spezialpreis geliefert



\$3.95  
 Unser Mail Order Department (Post-Beitrag-Abteilung) ist reorganisiert und findet mehr Leute angestellt, jedoch nur 12 Stunden tätig arbeiten können zur Verbringung unserer immer abnehmender werdenden Kunden. Alle am Morgen einlaufenden Bestellungen werden am selben Abend nach verschickt.

**Armeer-Hemden.**  
 Militär - Hemden. Ganzwolle, Ozean oder Kellon, mit Stragen. Alle Größen. Wert \$3.50. Preis, geliefert

\$1.95  
 Schwere Cotton Armeerhemden. — Cottons Regierungstuch. Alle Größen. Wert \$2.00. Preis, geliefert

\$1.50  
 Offiziers Hemden \$2.45  
 Offizier Hemden für Männer. Stragen angenehm. Zwei Brusttaschen. Verziert am Ellbogen. Alle Größen. Preis, geliefert

\$2.45  
 Schaff, mittelschwer, ganzwolle Offizier Hemden für Männer. Stragen angenehm. Zwei Brusttaschen. Verziert am Ellbogen. Alle Größen. Preis, geliefert

**Endgiltige Räumung**  
 Die letzte Gelegenheit, diese feinen Regenmäntel zu kaufen. Wir bekommen glücklicherweise noch eine Bestellung durch, aber wenn diese fort sind, dann können wir keine Bestellung mehr darauf annehmen zu diesen Preisen. Feinste gemantelte Regenmäntel, aus Gewebtem, mit Gürtel. Alle Größen und Farben und wünschenswertes \$15.00 wert.  
 Räumungspreis nur \$4.95

**Reine Wolle und Tweed-Regenmäntel**  
 Wir haben noch einige hundert von diesen. Sehr modisch und nützlich. Gutes Gürtel. Größen 38—42. Preis, geliefert

\$6.95  
**Britische Ueberzieher**  
 Feinste Ueberzieher, die man in Kanada zu diesen Preisen bekommen kann. Britische Offiziers-Särmer, aus Wollestoff, mit weichen Vollerger. Ärmel und Knöpfe aus einwandfrei. Wert \$30.00. Alle Größen, ganz neu. Preis, geliefert

\$6.95  
 4000 Overall-Jacken  
 Britische Armeer aus schwerem Denim, eine gute Jacke für Farmer, Arbeiter und Mechaniker. Größen 30—44. Reflammiert.  
 Sollte nur \$3.00 kosten. Preis, geliefert

89c  
**Verkauf von Arbeitshandschuhen**  
 300 Duzend edle Leder Arbeitshandschuhe. Wert \$1.50 bis \$2.00. Geliefert für

79c  
 Schaffel 4 Schnallen Ueberzieher. Gemacht für hibrische Kruppen. Sehr warm für Kanada. Alle Größen. Jetzt

\$1.98  
 Schwere Rubber mit gerollten Ecken. Leder Ober. 16 Zoll hoch. Wert \$8.00. Alle Größen. Jetzt

\$4.95  
 Rubber Slip Boots oder Wasserstiefel. Wert \$10.00. Alle Größen. Geliefert zu

\$4.95

**Große Werte in britischen Schuhen**  
 Neue Sendung Südamerikanischer Arbeitsschuhe. Edle britische, aus bestem Halbleder. Schwere Sohlen, Lederfutter, gut für feinen Gebrauch. Alle Größen. Preis, geliefert

\$4.98  
**Gute, britische Stiefel**  
 16 Zoll hoch. Belles raffiniertes Halbleder. Alle Größen. Preis, geliefert

\$8.95  
**Armeer Kuffel Schuhe**  
 Aus weichen, edlem Halbleder, schwerer, sehr biegsame Kuffelsohle, harter Arch Support. Keine Arbeit, Rubber-Abnähe, gut für jede Gelegenheit. Alle Größen. Wert \$9.00. Spezialpreis, geliefert

\$4.95  
**Britische Marktstiefel**  
 Der härteste und haltbarste Schuh, den Sie jemals gesehen. Gut als schwere Arbeitsschuh. Größen 8 1/2 bis 11. Preis, geliefert

\$3.95  
**Reinwolle Armeer und Marine-Unterzugs**  
 20.000 Einzelstücke (Combinations). Edle Wolle, schwer gerippt. Größe 34 bis 46. Wert \$4.00 bis \$5.00. Extra Spezialität. Geliefert zu

\$2.75  
 600 Duzend feinste wolle gerippte Unterwäsche. Schwere Material. Wert \$2.50 per Stück. Preis, geliefert

\$1.55  
**Kostümkleider aus blauem Serge.**  
 (Notes Streus Dress Meid). Reine reinwolle Wolle Serge. Wert \$4.00. Sehr modisch. Steht nicht aus wie Armeerware. Größen nur 34 bis 36. Extra Spezialität. Geliefert zu nur

\$9.90  
 \$2.00 und \$2.50 Cotton Union Unterzugs. Größen 34 bis 44. Preis, geliefert

\$1.49

**Männer-Sweaters**  
 Schwere, ganzwolle gestricke Jumbo Sweaters mit Schal. Wert \$12.50. Preis, geliefert

\$5.95  
 Mittelschwer, 100 Prozent Wall-Sweater für Männer. Wert \$8.00. Alle Farben. Preis, geliefert

\$3.95  
 Ganzwolle mittelschwer Pullover Sweaters für Männer. Schal oder Doppel-Hals. Verkleidete Farben. Wert \$7.00. Preis, geliefert

\$2.98  
 Männer Sweater, mittelschwer, alle Größen. 75 Prozent Wolle. Preis, geliefert

\$1.98  
 Spezialität. Britische Zivilhosen.  
 2.500 Paar englische Tweed-Hosen. Gerade von englischen Fabriken erhalten. Größen 30 bis 36. Wert \$3.50 bis \$4.50. Preis, geliefert

\$1.95

**Größter Decken-Verkauf Canadas**  
 Ist das Beste aus der ganzen Auswahl von Ueberzieherdecken der britischen Regierung. Größen 62 bis 90. Wiegen je ungefähr 5 Pfd. Wert mindestens \$4.00. Preis, geliefert

\$1.95  
**Weiße Hospitaldecken**  
 Aus hochgradiger feiner Wolle. Wiegen ungefähr 6 Pfund. Preis, geliefert

\$4.95  
**Weiße Doppeldecken britischer Offiziere**  
 Diese Decken verkaufen sich in den besten Stores für \$15.00. Aus feinstem australischer Wolle von besten englischen Fabriken gemacht. Preis, geliefert

\$7.95  
**Wie zu bestellen**  
 Man gebe die Nummer an. Auch geben Man gebe Namen der Eisenbahn und nehme an, ob ein Express Agent am Ort ist. Geben Sie ja Namen und volle Adresse mit der Sie die Größe und ungefähres Gewicht an. Bestellung.

**Armeer Leder-Zerfino**  
 Lederwesten ohne Kermel. Schwer gefüllter. Größen 36 bis 48. Wert \$10.00. Jetzt

\$2.25  
 Bestellt per Post!

**Uniformjacken**  
 Tausende derselben von uns in Kanada verkauft. Wir haben nur noch einige hundert Duzend, die aber nicht lange anhalten werden. Bestellen Sie einige davon für Winter und Frühjahrsgebrauch.

\$1.98  
 Aus reinem Wolle, Stoff, vier Knöpfen mit zuschnübbarem Klappe, Kette-Futter, doppelt gefüttert durch und durch. Ganzschneider. Qualitet sehr viel. aus. Größen 32 bis 38. Wert \$15.00. Preis, geliefert

\$2.45  
 Neue Armeer Marine-Jacken  
 Aus ganzwolle Serge. Clive Stoff Farbe. Keine Jacke für junge Männer und Knaben. Sport Modell. Haben vier Knöpfen. Mittelschwer. Größen 32 bis 38. Wert \$10.00. Preis, geliefert

\$1.98  
 Ganzwolle Uniformjacken für Knaben  
 Edle ganzwolle Stoff Serge Jacken für Knaben. Größen 28 bis 38. Preis, geliefert

\$1.25

**Männer-Hosen**  
 Schwere Stoff Hosen und dunkle Tweed Gerade von England. Größen 31 bis 38. Wert \$3.50. Ganz neu. Preis, geliefert

\$1.95  
 Schwere Reimwolle-Hosen  
 Alle Größen. Gerade von England. Wert \$7.00. Inlier Preis, geliefert

\$3.65  
 Edle britische Regierung Stoff Serge-Hosen  
 Reimwolle, extra schwerer Serge. Größen 32 bis 40. Preis, geliefert

\$3.35  
 Armeer Arbeitshosen  
 Aus schwerem Stoff Denim, das außerordentlich hart ist. Fünf Taschen. Gürtel-Lock und Gürtel. Preis, geliefert

\$2.25  
 Man adressiere Bestellungen sorgfältig an

**BRITISH ARMY STORES**  
 2008, Eleventh Avenue,  
 Regina, Sask.

**Ontario**  
**Jänzschjähriges Mädchen erschickt**  
 Fort Arthur, 28. Okt. — Nach einem Streit mit ihrer Mutter ging die 15-jährige Jümpf Birken von Cayle weg und wurde einige Tage vermisst. Nun hat die Provinzialpolizei ihre Leiche im Wald bei der ehemaligen Farm gefunden. Sie hatte mit einem 22-jährigen Gewehr Selbstmord begangen.

**Ein bekannter Deutschcanadier gestorben**  
 Kitchener, 26. Okt. — Ludwig Sattler, ein wohlbekannter Deutschcanadier, der hier seit den letzten 40 Jahren ein Sattlergeschäft

geführt hat, ist in seiner Wohnung an Schneider Ave. plötzlich einer Herzschwäche erlegen.

**Kind beim Schwefelfäutern ertrank**  
 Stratford, 28. Okt. — Das dreijährige Kind Roy Stod fiel beim Füttern von Schwämmen in den Avon-River und ertrank.

**Wachen sind lächerlich**  
 Elmira, 29. Okt. — Ein Verbot ist hier erlassen worden, das geradezu zum Lachen reizt. Deutschen Einwanderern ist es nämlich verboten worden, in den Straßen von Elmira deutsche Militäruniformen zu tragen.

Die Meldung bemerkt dazu, die betreffenden Leute seien wohl Sol-

daten in der alten deutschen Armeer gewesen und hätten wahrlich nicht eine andere Kleidung. — Vielleicht beruhigen sich die ängstlichen Gemüter von Elmira, wenn sich ein canadischer Patriot findet, der den deutschen Einwanderern canadische Zivilkleidung stiftet.

**Zwei Jahre Zuchthaus für Chas. A. Matthews.**  
 Toronto, 30. Okt. — Charles A. Matthews, der frühere stellvertretende Schatzsekretär der Formergierung von Ontario, wurde wegen Betrugsverbrechen in amtlicher Stellung im Zusammenhang mit der Home Bank-Affäre zu zwei Jahren Zuchthaus verurteilt.

**Unser neues Geschäft ist jetzt eröffnet**  
 Wir führen ein volles Lager in frischem Fleisch aller Art; Rindfleisch, Schweinefleisch, Kalbfleisch. Wir haben Geflügel und alle Sorten geräucherter Fleisch.

**Unsere Preise sind mäßig — Unsere Bedienung ist hässlich — Wir liefern nach allen Teilen der Stadt —**  
 Wir kaufen lebendes und geschlachtetes Fleisch zu gangbaren Marktpreisen.

Wir erlauben Sie, unsern Laden persönlich zu besuchen und mit uns bekannt zu werden. Wenn Sie nicht kommen können, dann telefonieren Sie und wir werden Ihnen alles Gewünschte zu voller Zufriedenheit liefern.

**Quality Meat Market**  
 E. Freedmann, Eigentümer.  
 1503, 11. Ave. (Freedmann's früherer Platz) Phone 5704

## + Das Rote Kreuz braucht Euch und Ihr braucht auch das Rote Kreuz

Das Rote Kreuz ist eine humanitäre Organisation zur Bänderung der Leiden und Uebel der Menschheit. Begründet, um den Verwundeten und Sterbenden auf den Schlachtfeldern Trost und Hilfe zu spenden, hat das Rote Kreuz auch in diesen glücklichen Tagen des Friedens seine Berechtigung.

Die Armen, Kranken, Bedürftigen und Krüppel sind immer da und brauchen unsere Hilfe. Immer sind solche da, die sozusagen „am Wege verwundet liegen“ und verderben müssen, wenn ihnen nicht von anderen geholfen wird.

### Kostet Zeit und Geld

Nichtige Hilfe kann man nur leisten durch ernstliches und recht geleitetes Bemühen — durch die Anwendung und Veranschlagung von Zeit und Geld. Das Rote Kreuz braucht darum Euch, um die notwendigen Gelder und Gebrauchsartikel zu erhalten.

Das Rote Kreuz braucht jeden von Euch, der diese Zeitung liest, braucht die Hilfe jeder Person in Saskatchewan. Um Euch zu zeigen, was diese Arbeit kostet, sei nur erzählt, daß in den letzten 4 Jahren 1400 kranke und verkrüppelte arme Kinder mit einem Kostenaufwand von \$100,000 vom Rote Kreuz behandelt wurden. Das Rote Kreuz braucht Euch, denn es muß die große Arbeit für verkrüppelte Kinder, arme Mütter in unbefiedelten Gebieten fortsetzen. Muß jederzeit bereit sein in Zeiten nationaler Noth und Unglücksfälle.

### Und Ihr braucht das Rote Kreuz auch

Ihr alle, die dies lest, braucht das Rote Kreuz. „Edel sei der Mensch — hilfsreich und gut.“ sagt einer unserer größten Dichter und Er, der die Geschichte vom „Warmherzigen Samariter“ erzählt, ermahnte die Hörer: „Geht hin und tut desgleichen.“

Ihr braucht das Rote Kreuz, um zu zeigen, daß Ihr menschlich, barmherzig und mitteilend seid. Ihr braucht das Rote Kreuz, um eine Organisation zu haben, wodurch Ihr den Bedürftigen Hilfe leisten könnt.

Ihr braucht das Rote Kreuz, um zu zeigen, daß die Deutschen auch heute noch gutartig, freundlich und hilfsbereit sind. Das Rote Kreuz hilft allen — einerlei welcher Religion und Nationalität und wenn Ihr zum Rote Kreuz gebt, zeigt Ihr, daß Ihr menschlich und christlich großherzig seid. Und Ihr braucht das Rote Kreuz, weil es denen hilft, die in Not sind und Ihr selbst nicht wißt, wann Ihr in Not sein werdet.

### Rote Kreuz Woche

Vom 1. bis 8. November ist Rote Kreuz Woche. Die guten Leute in unserer Provinz werden alle ihren Beitrag zahlen, jedoch das Rote Kreuz weiter seine lehrreiche Arbeit tun kann. Auch Ihr werdet Euren Beitrag zahlen oder einreichen und dazu beitragen, daß von dem Rücken eines armen, hilflosen Menschen das Kreuz fortgenommen wird.

Die Zeiten werden besser — die Weizenpreise sind höher — jeder kann heute helfen. Ihr Deutschen, zeigt, daß Ihr Menschen und Christen seid und zahlt Eueren Beiträge bei der lokalen Organisation, wenn eine Ortsgruppe vorhanden ist oder schickt Eueren Beiträge direkt an:

## Divisional Headquarters RED CROSS

REGINA

SASK.

### Verlangt

90 Mann sofort!

8 bis 12 Dollars den Graduierten unserer Schule bezahlt, wenn sie fertig sind. Sie können eine solche Stelle einnehmen, wenn Sie gelernt haben als Auto-Mechaniker, Tractor Expert, Chauffeur, Batterie-Arbeiter, Elektrischer Expert, Schweißer, Vulcanizer, Große Nachfrage. Semphill's Schulen leit über 20 Jahren in England. Größtes praktisches Institut in der Welt. Unter Nachstum ist die Folge des guten Vorwärtkommens unserer Schüler, die in guten Stellungen sind oder selbst ein

Geschäft haben. Wir können Ihnen helfen wie anderen. Keine Vorklasse notwendig. Tag- oder Abendklasse. Freies Arbeitsbüro von Kiste zu Kiste. Sprechen Sie vor oder schreiben Sie an Semphill's Trade School, 1711 Noth Etr.

Dominion Chartered Barber College 50 Männer verlangt, um Barbieren zu werden. Verdient 35 bis 60 Dollars per Woche. Viele Stellungen für gelernte Männer. Jetzt ist es Zeit, sich vorzubereiten, um die große Nachfrage nach Barbieren zu füllen. Wir bilden Sie in einigen Wochen aus. Scholartship

für's Leben. Freier Arbeitsnachweis von Kiste zu Kiste. — Alle neuesten Sachen in Haarschneiden, Bobbing, Shingling unter Experten. Lernen Sie auf einem College, das schon 20 Jahre existiert. Schreiben Sie oder sprechen vor: Semphill's Trade School, 1711 Noth Etr.

Verlangt wird ein Rechnergehilfe, der Schichten, Wurstmachen, Fettzubereiten und alles andere versteht und auch liefern kann. Man gebe gewünschten Lohn an, letzte Stellung und Abschrift von Referenzen über Charakter und Leistungsfähigkeit. The B. B. Cooper Co., Swift Current, Sask.

## Für die Winterreise EXKURSIONEN

Nach dem Oestlichen Canada

Täglich während Dezember und bis zum 5. Januar 1925. Rückreisefähig für 3 Monate.

An die Pazifische Küste

Zu gewissen Zeiten im Dezember, Januar, Februar. Rückreisefähig bis zum 15. April 1925.

Nach den Mittelstaaten

Täglich während Dezember bis zum 5. Januar 1925. Rückreisefähig für 3 Monate.

### Nach der alten Heimat

An die Häfen des Atlantischen Ozeans (St. John, Halifax, Portland) in Verbindung mit den Schiffskarten. — Täglich während Dezember und bis zum 5. Januar 1925. Rückreisefähig für drei Monate. — Fragt um durchgehende Bilge und Schlafwagen bis zum Schiffshafen. Nehme die

## CANADIAN PACIFIC

Mache Deine Reisepläne jetzt!

# Es bezahlt sich, Ihre Einkäufe zu machen bei CHRISTIE GRANT'S

Postbestellungen werden noch am selben Tage erledigt, an dem die Bestellung einläuft.

Sollten Sie noch nicht unser händiger Kunde sein, dann machen Sie einen Versuch mit uns.

Unsere Postbestell-Abteilung verspricht täglich tausende Dollar wert Waren an zufriedengestellte Kunden. Weil wir solch enorme Einkäufe gemacht haben, sind wir imstande, erstklassige Waren billiger als andere zu verkaufen.

## Herren- und Knabenabteilung

\$32.00 Heberzieher für Herren \$19.50

Dies ist die neueste Mode in Herrenüberzieher. Raglan-Kragen, drei Teile-Gürtel, Polo-Futtertuch, hellblau, dunkelblau und Heather-Farbe. Maß 36 bis 46. Regulärer Wert \$32.00. Spezial

\$19.50

\$15.00 Knaben-Heberzieher \$8.50

Dies ist ein Heberzieher, den zu tragen irgend ein Knabe stolz sein kann. Dunkelbraune Farbe. Ganzer Gürtel. Größen 28 bis 32. Reg. \$15. Spezial

\$8.50

\$20.00 Männeranzüge, \$9.95

Hierher Mann! Wir haben hier einen Anzug aus reinem Woll-Tweed, der extra gut verarbeitet ist und den man eine lange Zeit tragen kann. Sind in einfachen braunen oder grauen Farben zu haben. Größen 36 bis 44. Regul. Preis

\$9.95

\$20.00 Spezial

Heberzieher, \$14.50

Ein schwerer-reinwollener Heberzieher mit bestem Futtertuch mit drei Teile-Gürtel. Großer Sturmragen. Ist ein sehr eleganter Mantel und sehr warm. Einfach grau, olive oder grün. Maß 36 bis 48. Regulär \$25.00. Spezial

\$14.50

\$25.00 Herrenanzüge, \$13.95

Dies ist ein Anzug, der seine \$25.00 wert ist; wir aber verkaufen ihn für nur die Hälfte. Sind in feingestricelter dunkelbrauner Farbe zu haben. Maß

\$13.95

38 bis 46. Spezial

\$17.00 Heberzieher für junge Herren, \$9.50

Dies ist ein schöner Heberzieher, aus reinwollenen Tuch in dunkelbrauner Farbe und schwerem Tweedfütterung. Tiefer Sturmragen und voller Gürtel. Größe 34 bis 37. Regulär \$17.00. Spezial

\$9.50

\$48.00 Herrenpelze \$29.50

Ein echter Alaska Biberpelz aus schönen Fellen. Mit Leder belegt, wo immer notwendig, und in Größen bis 48 zu haben. Regulärer Wert \$48.00. Spezial

\$29.50

\$30.00 Mäntel aus englischem Melton \$18.95

Ein echter englischer Melton-Mantel. Holt winddicht. Gutes Futtertuch. Garantiert für langen, guten Gebrauch. Drei Teile-Gürtel. Maß 36 bis 46. Spezial

\$18.95

Derselbe Mantel in großem Maß, 48 bis 52, für nur

\$21.00



\$2.50 Militärhemden, \$1.35  
Ein schweres reinwollenes Flanellhemd. Größen 14 1/2 bis 17. Regulär \$2.50. Spezial

\$1.35

\$1.50 Slippers für Männer

Für den Hausgebrauch oder in der Herrenkammer. Sohle und Abfuß aus Leder. Nur in schwarzer Farbe. Größen bis 11. Spezial

85c



### Unterkleider

Kombinationen für Herren. Benman's No. 1 Qualität, fleckgeschützte, warme Unterkleider. In Größen 34 bis 46. Regulärer Wert \$2.65. Spezial

\$1.65

### Besonderes Angebot

Mit jedem \$25.00 Einkauf oder mehr geben wir eine doppelte Flanelletdecke ganz umsonst ob Sie persönlich in den Laden kommen oder per Post bestellen. Vergeht es nicht um die Decke, in weißer oder grauer Farbe, mit blauem Rand, zu fragen. Sie ist frei.

\$30.00 Damenmäntel \$17.95

Weil es so lange warm geblieben ist, werden wir diese Mäntel für weniger verkaufen, als das Material wert ist. Aus schwerem Belour oder Broadcloth, Pelzfragen aus Beaverine und auch Pelzärmel. Diese Mäntel sind von der neuesten Mode und kommen in Größen bis 52. Regulär \$30.00. Spezial

\$17.95

Kombinationen für Knaben \$1.45

Lebde's No. 1 Qualität schwere fleckgeschützte Unterkleider. Einfaches Band. Größen 29 bis 32. Regulärer Wert \$1.65. Spezial

95c

Herrenunterkleider aus zwei Teilen, 95c

Ein sehr schweres Unterkleid aus silbergrauem Fleece. Garantiert für Wärme und Ausdauer. Alle Größen. Regulärer Wert \$1.65. Per Kleid nur

95c

\$1.45 Damen-Slippers für 75c

Starke Filz-Slippers mit Ledersohle und Absatz. Gut für den Wintergebrauch. Größen 3 bis 7. Spezial das Paar

75c

\$6.50 Männerschuhe aus Elchleder \$3.95

Ein guter Arbeitsschuh aus echtem, geräudertem Elchleder. Der beste und härteste Arbeitsschuh und sehr gut anpassend. Größen 6 bis 12. Spezial

\$3.95

Flanellet, 10 Yards für \$1.75

Nur noch 5000 Yards übrig. In einfach weißer Farbe oder gestreift mit blauen, rosa oder grauen Streifen. Spezial

\$1.75

### Extra Spezial

Doppelte Wochendecken, per Paar \$3.35

Eine extra schwere doppelte Wolldecke mit farbigem Rand. Wiegt ungefähr sechs Pfund. Regulärer Wert \$6.50. Spezial das Paar

\$3.35



\$5.50 Knabenschuhe aus Elchleder \$2.95

Ein solider Schuh für den Knaben. Größen 1 bis 5. Spezial

\$2.95

CHRISTIE GRANT'S 2023 South Railway Str. Regina  
Zwischen Hamilton und Scarth Str.



„Der Courier“
Die führende deutsche Zeitung Canadas.
Berichterstatter in allen größeren deutschen Anstellungen.

Der Courier

In unserer Druckerei sind nur Fachleute mit langjähriger Erfahrung angestellt. Wir können auch deshalb die besten Druckarbeiten zu niedrigsten Preisen liefern.

Die Wahrheit über die deutsche Ernte

Deutscher Ernährungsminister widerlegt die Gerüchte.

Berlin. — Der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft Graf Hanig hat den Berichterstatter des Wolffschen Telegraphenbüros empfangen und auf die ihm bezüglich der Ernährung in den nächsten Monaten gestellten Fragen folgendes geantwortet:

Frage: Was ist die Ursache für die gemittelte seit Juni bis jetzt erfolgte Steigerung des deutschen Roggen- und Weizenpreises?

Der Minister entgegnete: Die jetzige Höhe der Inlandsgetreidepreise ist in erster Linie eine Folge der großen und seit Monaten anhaltenden Getreideernte auf dem Weltmarkt. Mir ist wiederholt in letzter Zeit in der Vinspree der Vorkurs gemacht worden, daß ich in erster Linie für die starke Preissteigerung der Inlandsgetreidepreise verantwortlich sei, weil einmal die Reichsregierung auf meine Veranlassung die Zollvorsorge eingeleitet und weil ich ferner die Ausfuhr von Getreide im Juli zugelassen hätte.

Frage: Hat die Ausfuhr einen für die deutsche Bevölkerung bedrohlichen Umfang angenommen?

Antwort: Die gesamte Getreidemenge, die ausgeführt wurde, beträgt nach den Juli- und Augustausweisen des Statistischen Reichsamtes etwa 60.000 Tonnen und unter Berücksichtigung der im September auf noch nicht abgelaufene Unbedenklichkeitsbescheinigungen herausgelassenen Getreidemengen insgesamt rund 80.000 Tonnen, davon etwa die Hälfte Brotgetreide (Roggen und Weizen), d. h. von der vorwiegend für die Brotbereitung verwendeten Getreidemenge nur etwa 15% und bedeutet nur den Bedarf Deutschlands an Brot und aus Getreide hergestellten Nährmitteln von rund zwei Tagen.

Frage: Wird wohl aus spekulativen Tendenzen seitens der Landwirte, schärfere und strengere Kontrollen der Getreidepreise zurückzuführen?

Antwort: Es können kaum nachhaltige Teile der Landwirtschaft sein, die wirklich in der Hoffnung auf eine weitere Preissteigerung...

Frage: Ist im Allgemeinen Grund zur Besorgnis für die Ernährung im kommenden Winter vorhanden?

Antwort: Von eventuellen Preis-schwankungen abgesehen, die das Einschleichen Deutschlands in die Weltwirtschaft und die damit verbundene Angleichung an die Weltmarktpreise bringen können, ist eine Besorgnis für die deutsche Volksernährung keineswegs berechtigt.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Das versenkte Geldschiff

Späte Aufklärung eines Seemannsgheimnisses.

Seit 50 Jahren behält das Geheimnis der „Marie Celeste“ einen ganz besonderen Reiz. Das Angebot von Brotgetreide ist in erster Linie deshalb zur Zeit schwach, weil sich die Sachverständigen an die verbotene Getreideernte sofort anschloß, die übliche Spanne Zeit aber zwischen Getreide- und Hafnerernte, in der in normalen Jahren gedroschen wird, weggefallen ist.

Frage: Was ist die Ursache für die gemittelte seit Juni bis jetzt erfolgte Steigerung des deutschen Roggen- und Weizenpreises?

Der Minister entgegnete: Die jetzige Höhe der Inlandsgetreidepreise ist in erster Linie eine Folge der großen und seit Monaten anhaltenden Getreideernte auf dem Weltmarkt.

Frage: Hat die Ausfuhr einen für die deutsche Bevölkerung bedrohlichen Umfang angenommen?

Antwort: Die gesamte Getreidemenge, die ausgeführt wurde, beträgt nach den Juli- und Augustausweisen des Statistischen Reichsamtes etwa 60.000 Tonnen.

Frage: Wird wohl aus spekulativen Tendenzen seitens der Landwirte, schärfere und strengere Kontrollen der Getreidepreise zurückzuführen?

Antwort: Es können kaum nachhaltige Teile der Landwirtschaft sein, die wirklich in der Hoffnung auf eine weitere Preissteigerung...

Frage: Ist im Allgemeinen Grund zur Besorgnis für die Ernährung im kommenden Winter vorhanden?

Antwort: Von eventuellen Preis-schwankungen abgesehen, die das Einschleichen Deutschlands in die Weltwirtschaft und die damit verbundene Angleichung an die Weltmarktpreise bringen können, ist eine Besorgnis für die deutsche Volksernährung keineswegs berechtigt.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Antwort: Die Reichsregierung befindet sich in der Lage, ihren finanziellen Verpflichtungen nachzukommen, ohne die Kreditwürdigkeit zu gefährden.

Frage: Wie ist die finanzielle Lage der Reichsregierung?

Vom deutschen Schulwesen in der Bukowina

Einer Zuschrift des Deutschen Volksrats für die Bukowina an die deutschen Zeitungen Rumäniens.

Einem Zuschrift des Deutschen Volksrats für die Bukowina an die deutschen Zeitungen Rumäniens ist zu entnehmen, daß in der österreichischen Zeit jeder Volkstamm in der Bukowina seine eigenen und unterhaltenden öffentlichen Schulen hatte, neben denen die konfessionellen und Privatschulen fast keine Rolle spielten.

Im Herbst 1923 erfolgte der zweite Schritt getreu dem Ausbruch des letzten rumänischen Unruhmomentes, als er in der Bukowina weilte: Deutsche Schulen in den Städten haben keine Rückmeldung, die Städte müssen keine rumänischen (Königliche) Schulkinder, deutsche Schulkinder nur in den Randgemeinden aufnehmen.

Die in verschiedenen Beispielen zeigt der Volkerrat nach weilsche Willkür über die Auflösung von Schulen herrscht. Demgegenüber verlangt der Volkerrat mit aller Kraft die Errichtung selbständiger Mädchenschulen überall dort, wo durch 3 Jahre hindurch sich 40 Mädchen auszubilden.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Robinson Hood Flour advertisement featuring a logo with a man in a hood and the text 'Robinson Hood Flour' and 'Robinson Hood Mills Ltd Moose Jaw Calgary'.

Interessantes Allerlei

Wortdeutscher Lloyd-Dampfer 'München' nimmt Jappler nach der Heimat zurück. Der Norddeutsche Lloyd-Dampfer 'München', der am 28. Oktober von New York aus keine Rückreise nach Bremen antrat, hatte diejenige Schiffgarnitur und Mannschaften von der Besatzung des am 15. Oktober in Amerika gelandeten deutschen Jappler, welche nicht zur Ausbildung der amerikanischen Besatzung benötigt sind, an Bord mit sich.

Fliegende Rettungsboote. 'Löst die Segelflugzeuge herunter' wird künftig das Kommando lauten, wenn ein Schiff in Seenot ist, denn in absehbarer Zeit dürfte das Segelflugzeug das bewährteste Rettungsboot ersetzt haben. Nach eingehenden Versuchen glauben die englischen Seefahrer, daß das Segelflugzeug große Vorteile vor den bisherigen Rettungsflugzeugen bietet.

Reihen 1000 Deutsche in Maroffo gefallten. Berlin, 31. Okt. — Im Reichstag wurde die Regierung darüber interpelliert, welche Schritte sie zu unternehmen gedenke, um die 3000 Deutschen, die noch immer in der hawaiischen Legion in Maroffo zurückgehalten werden, endlich zu befreien.

Beim Spiel erhängt. Ein grautesam Ungeheuer ereignete sich kürzlich in Trient. Die Gattin des Fleischhauers Emanuel Conci vermisste am Abend ihren 13-jährigen Sohn. Nachdem sie den Knaben bei mehreren bekannten Familien gesucht hatte, schaute sie nach am Dachboden nach und fand ihn dort zu ihrem Schrecken tot, an einem Strick erhängt.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Bon 42 Frauen vor Gericht geschleppt. Wien, 29. Okt. — Zweihundert Frauen, die alle beanspruchten, Gattin eines Mannes namens Grünwald zu sein, erschienen heute an Gerichtsstelle als Zeuginnen gegen den Bielweiblichen Grünwald vor dem Landgericht.

Ein zehnjähriger Mörder. Aus Innsbruck berichtet man: Der zehnjährige David Kösch in Tignes im Vinschgau hatte sich vor einigen Tagen mit dem dreizehnjährigen Johann Rißler auf eine Vergeltung geeinigt.

Deps advertisement for coughs, sore throat, colds, and bronchitis. Features a large 'Deps' logo and illustrations of a man and a woman.

KAUFMANN STATE BANK Chicago, Ill. Table listing various bank services, interest rates, and exchange rates.

DEUTSCHLAND Schiffskarten advertisement for steamship routes to New York and other destinations.

# Der Diamantenmacher

Roman von Wilhelm Rubiner

(15. Fortsetzung.)

Und hier blieb sie endlich stehen und hing an, das sehr traurige Resultat ihres Besuches bei Reerbold zu überdenken. War es denn wirklich nicht, was sie nicht? Es war doch etwas, wenn man genau überlegte, wenn man das Verhalten dieses Mannes nur richtig beurteilte. Er sagte immer wieder, daß er nichts wüßte. Aber ein Mensch, der in der Tat nicht gewußt hätte, würde sich doch anders betragen, er würde anders geantwortet haben. Seine Reden hatten alle das Merkmal der Unbereitschaft, der Hast, der Unvollständigkeit. Er gab doch selbst zu, daß keiner etwas verraten würde, selbst wenn er was zu sagen wüßte. Also mußte er doch wohl wissen, daß er es nicht wüßte.

Doch wenn es auch der Fall war — hatte sie deswegen Aussicht, etwas von ihm zu erfahren? Zum ersten Male suchte sie die Folgen auszubedenken, die eintreten konnten, wenn er sagen würde: „Ja, ich habe die Diamanten nun, für einen Mann, der so und so heißt und so und so ansieht.“

Sie würde, natürlich sofort zur Polizei gehen, würde die Sache zur Anzeige bringen, und das erste, was geschehen würde, könnte sein: man zieht Reerbold zur Rechenschaft. Ob er bestraft oder in Haft gehalten würde, wußte sie nicht. Aber er hätte es doch vor allem mit der Polizei zu tun. Und wie hatte er geantwortet? „Was ist ruhig liegen.“ Mit der Hand wies er aber dann freudig vorwärts.

Sie wanderte weiter, ziellos, bis sie große Müdigkeit verspürte und ihre Schritte aufhob. Reerbolds kurze Zeit gerast hatte, handte sie mit einem raschen Entschluß auf und begann ihren Koffer in Ordnung zu bringen.

Sie hatte nach mehreren Stunden Zeit bis zum Abgang des Zuges, der die Richtung nach Berlin einschlug. Sie mußte noch zuvor zu dem Eisen gehen, um mit ihm abzusprechen. Der Gedanke an das Geld, das sie ihm geben mußte, argerte sie jetzt. Es war, eine ziemlich große Summe — Geld, das unisoni hinausgemorren wurde. Aber er hatte es ihr ja gesagt, daß faun etwas zu erreichen sein würde. Dieser kluge Mann kannte die Verhältnisse und die Leute. Wie wird er nun innerlich lachen, wenn er sein Geld einstreichen wird... dieses Geld, das ein eigeninniger Mädchenkopf so leidenschaftlich verwendet hatte? Sie hielt im Boden inne und setzte sich resigniert auf einen Stein.

Ob es denn gar keinen Ausweg aus diesem Wirrwir, kein Mittel, um doch wenigstens etwas, nur ein wenig zu erfahren? Sie dachte nach. Mit weiblicher Wit, mit irgendeiner Art Schlaubeit war nichts auszurichten. Sie schloß und wußte, daß ihrem ehrlichen Denken jede hinterhältige List fehlte. Und hier hätte auch keine Schlaubeit verfangen; wo Gefahr ist, ist jeder Mensch auf seiner Hut und läßt sich nicht überlisteln.

Blüßlich aber starrte sie lebhaft auf, mit leuchtendem Blick und erwartender Spannung. Da war ein Weg — so schien es ihr — da war ein Weg der Möglichkeit... immerhin führte er doch zum Ziel. Vielleicht... Unbedingte wollte und mußte sie noch einmal den Gang zu Reerbold machen.

Sie hatte keine Geduld, bis zum nächsten Tage zu warten. Sie machte sich sofort auf den Weg und ging, ohne sich durch irgend etwas aufhalten zu lassen, in das nicht einladende Stadtwägel, wo sie die Straße und auch das Haus mit solcher Sicherheit wiederfand, als wäre sie schon öfter dagewesen.

Schmerz, daß ihre Vorzüge und Pläne doch im letzten Augenblick zunichte werden sollten. Endlich entschloß sie sich, zu gehen. Aber indem sie wieder die schmutzige Straße dahingritt, stieg der Trost in ihr auf. Nein, so leicht ließ sie sich doch nicht abreden! Hatte sie in starrten Augen bisher das dunkle Ziel verfolgt, so tat sie es auch weiter bis zur letzten Möglichkeit. Mag der Alte nun jetzt zu Hause sein oder nicht — sie wird wieder und wieder kommen, bis sie ihn antreffen und den letzten, vielleicht dann noch einmal den allerletzten Versuch machen wird.

Und schon am nächsten Tag war sie wieder da. Sie klopfte nicht, sondern drückte gleich die Klingel nieder, und die Tür gab auch sofort nach.

Er saß am Tisch vor einem Stückchen Papier, mit einem Bleistift in der Hand und rechnete. Als sie eintrat, wandte er den Kopf und sah sie mit einem raschen Entschluß auf und begann ihren Koffer in Ordnung zu bringen.

Sie hatten recht, Herr Reerbold, daß Sie mich zu ausfinden, meinte sie in begünstigender Tone. „Ich war dumm, sehr dumm mit dem, was ich von Ihnen verlangte. Darum möchte ich Ihnen einen anderen Vorschlag machen.“

„Ich habe aber keine Zeit, Fräulein.“ sagte er nun in etwas sanfterem Tone.

„Sie wissen, Herr Reerbold, daß ich Ihnen Ihre Zeit bezahlen werde.“ sagte sie. „Ich bin kein Räuber und lege mich nicht auf einen Stein.“

„Gut, aber verläufig noch nicht.“ sagte sie. „Aber Sie müssen mich anrufen. Das schadet Ihnen doch alles nichts.“

Nun schweig er, wie ein Mensch, der gesungen sich in das Unvermeidliche. Sie lehnte sich ein wenig gegen den Tisch, während er auf seinen Platte beharrlich sitzen blieb — sie sollte es fühlen, daß er sie loswerden wollte.

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

„Guten Tag, Herr Reerbold,“ sagte sie sehr freundlich. „Ich freue mich wirklich, daß ich Sie endlich treffe.“

# Aspirin

Hüte Dich vor Nachahmungen



Sie nicht das echte Bayer-Produkt, das von Ärzten seit 25 Jahren verschrieben und für Millionen als sicher sich erwiesen gegen

Kopfschmerz, Zahnschmerz, Rheumatismus, Neuritis, Lumbago, Neuralgie, Schmers, Schmers, Man nehme nur „Bayer-Tabletten“

„Sind Sie zufrieden?“ fragte sie. „Das ist viel, sehr viel Geld für mich.“ meinte er.

„Ich danke Ihnen, Herr Reerbold,“ sagte sie. „Aber ich möchte noch ein wenig nachdenken.“

„Ich danke Ihnen, Herr Reerbold,“ sagte sie. „Aber ich möchte noch ein wenig nachdenken.“

„Ich danke Ihnen, Herr Reerbold,“ sagte sie. „Aber ich möchte noch ein wenig nachdenken.“

„Ich danke Ihnen, Herr Reerbold,“ sagte sie. „Aber ich möchte noch ein wenig nachdenken.“

„Ich danke Ihnen, Herr Reerbold,“ sagte sie. „Aber ich möchte noch ein wenig nachdenken.“

Er nahm die Schriftstücke zu Hand, Papiere, die durch Meubler Apordnung des Inhalts und die Stempel, die sich merkwürdig herordneten, einen sehr ernsthaften Charakter trugen, legte sein Notizbuch, einige Fettel und ein Blatt, das wie ein Geschäftsbuch limitiert war, vor sich hin, nahm die Feder, und begann mit fallgräblicher Schärfe die einzelnen Posten einzutragen.

Das waren die Früchte seiner Reife. Die Erfindung, die er anbot, hatte überall großes Erlaunen hervorgerufen und auch freundschaftliche Aufnahme gefunden. Er kam nicht mit Geldhänden beladen zurück, wengleich er einige Schicksal über hohe Beträge mit sich führte. Aber er hatte Beträge in der Hand, die ein großes Vermögen darstellten. Die Beträge waren mit Fabriken geschlüsselt worden, die sich auf die Erzeugung der Erfindung Dörings einrichten wollten. Die Gelder für die Anlagen, die Erlaubnis, diese Erfindung auszubeten und sie in großem Maßstabe zu vertreiben waren in kurzen Fristen fällig und mußten innerhalb weniger Monate eingehen.

Schon jetzt konnte Hofer ziffermäßig feststellen, daß sie beide, er und Döring, innerhalb der wenigen Wochen ein glänzendes Geschäft gemacht hätten und sich schon jetzt als vermögende Leute betrachten dürften, wengleich sie im Augenblick noch nicht über die Gelder verfügten.

„Mit einem Gefühl großer Befriedigung machte Hofer den letzten Strich unter die Zahlenreihen. Sie bedeutete Zahlen hatte er schon lange nicht verglichen können, und so antschlichen Welt, wie er ihm nimmer aufweisen konnte, hatte er noch vor wenigen Wochen selbst in seinen kühnsten Hoffnungen nicht erträumt.“

„Jetzt aber nahm er mit frohem Gehalt einen Briefbogen und schrieb an Elise. Er zeigte ihr kurz an, daß er angelegentlich Geschäfte gemacht habe, die ihm schon jetzt eine aussehende Zukunft gesichert hätten und hat sie ihm zu benachrichtigen, wann er sie endlich nach langer schmerzreicher Zeit wieder sehen könne.“

Der angenehme Teil seiner Tätigkeit war vollständig erledigt. Nimmer hand er vor dem peinlichen Problem, das seine Beziehungen zu Frau Hartmann in sich schloß. Er hatte auf dem Wege nach da über nachgedacht, aber er vermochte noch immer nicht die Richtung zu finden, die er hätte einschlagen können, ohne Frau Hartmann eine bittere Enttäuschung und eine feine Verhärtung zu bereiten. Schon während der Besuche war ihm wiederholt der Gedanke gekommen, diese Angelegenheit öfters mit Kielemetter zu besprechen, und indem er jetzt den kühnen Blick auf das Briefchen der Frau Erna richtete und sich über den Kopf kratzte, wie er sich über seine peinlichen Lage betraute, ein, als wieder nur der Gedanke, die Sache durch Kielemetter regeln zu lassen.

Er machte sich zum Fortgehen fertig. Und schon war er im Begriff, das Zimmer zu verlassen, als Frau Erna, eine kleine, mit einem Brief eintrat, der eben gekommen war.

Hofer erkannte sofort die Handschrift Dörings.

„Lieber Hofer, Sie finden mich Mittwoch vormittag im Laboratorium. Kostlich kommen Sie mit Schätzen reich beladen. Ich grüße Sie freundschaftlich, Ihr Döring.“

Mittwoch war morgen, und Hofer freute sich herzlich auf den Abend, da er mit Döring nach dem ersten Erfolg zum erstenmal zusammenzutreffen würde.

**Painkiller**  
(PERRY DAVIS)

Das große canadische Heilmittel

Preis 50¢ per Flasche, größere Flasche \$1.00.

DAVIS & LAWRENCE MONTREAL, QUE.

Die alte zuverlässige  
**CUNARD LINE CANADIAN SERVICE**

Eine der ältesten und größten Schifffahrtsgesellschaften

Schiffarten. — Sie wollen für Ihre Freunde und Verwandten die beste Oceanverbindung.

Kaufen Sie deshalb die Schiffarten der Cunard Linie.

Kaufen Sie deshalb die Schiffarten der Cunard Linie

Wenn durch die Cunard Linie gekauft, kommt es sicher an und wird in amerikanischen Dollars ausgezahlt. Sicherheit des Geldes garantiert.

Um weitere Auskunft spreche man bei unserm Agenten vor oder schreibe man in eigener Sprache an

**CUNARD LINE** 270 MAIN ST. WINNIPEG

„Nun, Frau Kielemetter,“ antwortete er während ein Zug von neugierigen Blicken über sein Gesicht fuhr.

Sie war ein wenig verwundert, aber doch erfreut, daß der erste Besuch ihrem Namen und ihr galt.

„Ra, Sie gehen ja wohl noch heute hin,“ meinte sie in freundschaftlichem Ton.

Man begann von gleichgültigen Dingen zu sprechen. Da Frau Kielemetter den Besucher lediglich als guten Freund betrachtete, fand sie es nicht nötig, wieder in die Wohnung zurückzugehen. Nun war Hofer in der Allee. Sollte er die Sache vor der jungen Frau verhandeln?

Der freundliche Zufall, daß ein dem Arbeiterlande angehöriger Mann in den Laden trat, um sich über etwas Unwesentliches zu erkundigen, kam Hofer diesmal zu Hilfe. Frau Kielemetter hatte sich zurückgezogen mit der Absicht, sofort wieder zurückzukommen. Im Moment aber, als der Uhrmacher und Hofer allein blieben, laute dieser rasch und leise:

„Ich muß Sie sprechen, aber unter vier Augen. Unbedingt. Keine Geschäfts- und keine Geldsachen — etwas Privates. Leben Sie zu, das es möglich ist.“

Frau Kielemetter war wieder da und begann, Hofer so recht nach Frauenart auszufragen, welches Geschäft er jetzt betriebe und wie er jetzt lebe. Er erklärte es ihr, sie verstand jedoch die Sache nicht, begnügte sich aber mit dem Umstand, daß sein Geschäft jedenfalls gut sei und reichen Verdienst einbringe.

„Ach, wenn wir auch so etwas finden —“ seufzte sie sehnlichvoll, „das geht bei der Uhrmacherei alles so langsam...“

„Es wird schon noch schneller gehen,“ tröstete Kielemetter.

Blüßlich sprang Frau Kielemetter von der Sache ab.

„Herr Hofer,“ fragte sie, „was sagen Sie nur zu der neuesten Diamantengeschichte?“

„Wie? Zu welcher?“ fragte er verständnislos.

„Haben Sie denn nicht die Zeitung heute gelesen?“ sagte sie verwundert.

„Nein — was ist denn so Besonderes darin?“

„Ja, wirklich etwas Besonderes. Eine Sache, die meine ganze Aufmerksamkeit in Anspruch nimmt.“

„In einem großen Hotel in Paris ist ein Wiener Juwelier angekommen mit einer Menge Diamanten, legte sich ruhig zu Bett, und wie er am Morgen aufstie, war alles weg! Soll ich Ihnen die Zeitung bringen?“

„Nun weiß es ja Herr Hofer,“ meinte Kielemetter, „da eine Gelegenheit fände, das Geschäft abzubrechen. Er kann ja die Zeitung später lesen.“

„Und der Dieb?“ fragte Hofer.

„Unbekannt natürlich.“ antwortete Kielemetter.

**SCHIFFS-KARTEN**

**UNITED AMERICAN LINES**  
JOINT SERVICE  
**HAMBURG-AMERICAN LINE**

HAMBURG  
HAMBURG  
NEW YORK

J. G. KIMMEL  
General Passenger Agent  
656 Main St. Winnipeg, Can.

**HAMBURG-AMERICA LINE**

Schiffskarten

Nach Hamburg \$103.50  
Von Hamburg \$102.50

Ermäßigte Preise für Kinder.

Agent:  
Edmund Lehmann  
127-129 Street East  
SASKATOON, SASK.

**Magenleiden oder Bandwurm beseitigt**

Viele Leute, die Magenbeschwerden haben, haben einen Bandwurm und wissen es nicht. Ein garantiertes Mittel, das sich bei Beseitigung des Bandwurms und zur Beseitigung aller möglichen Magenleiden als bewährtestes Wirkungsmittel erwiesen hat, wird von der Milwaukee Medicine Co., Dept. B, 3. E. Schoenber, Wg., 431-12 St. Milwaukee, Wis. auf freien Probenplan zugesandt, daß es jeden Bandwurm mit dem Kopf in weniger als einer Stunde ohne Schmerzen, Dosis oder Gefahr beseitigt. Ebenfalls sind alle Arten von Magenleiden lindert und nicht, soll es Sie nichts kosten

Witteilungen unserer Leser

Comrie, Sask., 25. Okt. 1924.
Berter Courier!
Beiliegend finden Sie \$5.50 für das Jahr 1924 und 1925 und für den Courier-Kalender.

Alan, Sask., 27. Okt. 1924.
Berter Courier!
Wohl man von Alan nichts hört, will ich ein paar Zeilen schreiben.

Das Jahr ist beendet. Manche Leute haben ja vielleicht etwas abgehämmert, andere auch wieder viel weniger.

Das Wetter ist sehr schön. Viele Farmer haben schon fleißig auf dem Feld gearbeitet. Man hat sich nicht so sehr beeilt, wie in den letzten Jahren.

Stoughton, 27. Okt. 1924.
Berter Courier!
Jetzt stehen die schwere lange Zeiten in den Acker, gleichsam als schäufte sich eine dicke Dämmerung über das Grab bereiteter Winde.

Die Arbeiter sind in den Acker, die die mit allem Fleiß und der nötigen Sorgfalt vorbereitet war. Die haben gefickt den Samen auf das Land; doch Wägen und Geschoben stehen nicht in unerer Hand.

und so verging kostbare Zeit, in welcher 8 Drecker damit beschäftigt waren, die Wägenstunden durchzuführen, teils mit Langweiligkeit. Der je einmal 14 Tage lang 8 Mann etwa auf eine sechsstöpfige Familie zu bewirtschaften, der wird unter dem Ausdruck 'Kubstange' zu verstehen ist; namentlich, wenn eine Frau ohne Hilfe allein alles Nötige zu bereiten genötigt ist.

Und endlich ging mit erneuten Kräften ans Werk. Aber das Ergebnis war minimal, 14 Wägen, und das ist unter aller Kanone.

Das Jahr ist beendet. Des Wägenes Seele hofft, das wird schon oft geschrieben. Doch spricht man's nicht zu oft. Es muß wohl anders sein, wenn die Gradierung anderer Weizens wird wohl infolge des Schnees und des Froites nicht allzu glänzend ausfallen.

Vergelt, Sask., im Okt.
Dieses Jahr ist die Erste besser, wenn auch nicht, wie sie nach dem Stande der Saat vor der Weite erwartete wurde.

Jetzt stehen die schwere lange Zeiten in den Acker, gleichsam als schäufte sich eine dicke Dämmerung über das Grab bereiteter Winde. Die Arbeiter sind in den Acker, die die mit allem Fleiß und der nötigen Sorgfalt vorbereitet war.

Pool nur Weizen an? Warum nicht die Frucht anderer Art? Warum stümmelt sich der Weizen Pool nur um Weizenanbau und nicht um alle Interessen des Farmers?

Im Winter mit dem Wagen 20-40, ja 80 Meilen zum Hospital bringen? Gewiß ist dies das Uebel mit den Automobilen, daß mancher Farmer viele Ausflüge macht, die er auch mit Pferden und Wägen machen könnte, wie er es früher getan hat, und das Geld für Gasolin sparen könnte, um damit Schulden zu bezahlen.

Es sollten eben die Automobile nur bei Verzögerung verkauft werden. Dienstlicher als diese Luxusautomobile wären für die Farmer, welche 20-40 Meilen von einer Eisenbahn entfernt wohnen.

Es dürfte die Automobile auch billiger sein. Es ist nicht notwendig, daß der Ford zum Beispiel von jedem Automobil 60 Dollars reinen persönlichen Gewinn hat, wie geschrieben und erzählt wird.

Rußlandbriefe.
Odesa, den 27. Sept.
An Herrn Jakob Simon Klein, 1869 Norfolk Str., Regina.
Vieher Landsmann, Jakob Klein!

Leber deinen Bruder Johann kann ich dir nicht viel Gutes berichten. Er ist sehr, sehr arm geworden. Ein Bauer ohne Pferd — das ist etwas Traurigeres? Er hat bloß eine Kuh. Nun trägt er sich mit dem Gedanken, sie zu verkaufen und sich für den Erlös ein Pferd zu kaufen.

Pool nur Weizen an? Warum nicht die Frucht anderer Art? Warum stümmelt sich der Weizen Pool nur um Weizenanbau und nicht um alle Interessen des Farmers?

Im Winter mit dem Wagen 20-40, ja 80 Meilen zum Hospital bringen? Gewiß ist dies das Uebel mit den Automobilen, daß mancher Farmer viele Ausflüge macht, die er auch mit Pferden und Wägen machen könnte, wie er es früher getan hat, und das Geld für Gasolin sparen könnte, um damit Schulden zu bezahlen.

Es sollten eben die Automobile nur bei Verzögerung verkauft werden. Dienstlicher als diese Luxusautomobile wären für die Farmer, welche 20-40 Meilen von einer Eisenbahn entfernt wohnen.

Es dürfte die Automobile auch billiger sein. Es ist nicht notwendig, daß der Ford zum Beispiel von jedem Automobil 60 Dollars reinen persönlichen Gewinn hat, wie geschrieben und erzählt wird.

Rußlandbriefe.
Odesa, den 27. Sept.
An Herrn Jakob Simon Klein, 1869 Norfolk Str., Regina.
Vieher Landsmann, Jakob Klein!

Leber deinen Bruder Johann kann ich dir nicht viel Gutes berichten. Er ist sehr, sehr arm geworden. Ein Bauer ohne Pferd — das ist etwas Traurigeres? Er hat bloß eine Kuh. Nun trägt er sich mit dem Gedanken, sie zu verkaufen und sich für den Erlös ein Pferd zu kaufen.

Zu Gesundheit und Frohsinn bist Du berechtigt

Wenn du nicht ganz gesund bist — Wenn du an den unten angeführten Anzeichen der Krankheit leidest — dann bringt dir diese Mitteilung Ermutigung und Hoffnung.

Leidest du an:

Schmerzen und Pein im unteren Teil des Magens (besonders zwei Stunden nach dem Essen), ein dumpfes Gefühl im Magen, ein dumpfes Gefühl im Rücken, ein dumpfes Gefühl in den Gelenken, ein dumpfes Gefühl in den Muskeln, ein dumpfes Gefühl in den Nerven, ein dumpfes Gefühl in den Adern, ein dumpfes Gefühl in den Knochen, ein dumpfes Gefühl in den Sehnen, ein dumpfes Gefühl in den Bändern, ein dumpfes Gefühl in den Knorpeln, ein dumpfes Gefühl in den Knöcheln, ein dumpfes Gefühl in den Fingern, ein dumpfes Gefühl in den Zehen, ein dumpfes Gefühl in den Händen, ein dumpfes Gefühl in den Füßen, ein dumpfes Gefühl in den Augen, ein dumpfes Gefühl in den Ohren, ein dumpfes Gefühl in den Nasen, ein dumpfes Gefühl in den Mäulern, ein dumpfes Gefühl in den Kehlköpfen, ein dumpfes Gefühl in den Rachen, ein dumpfes Gefühl in den Speicheldrüsen, ein dumpfes Gefühl in den Schilddrüsen, ein dumpfes Gefühl in den Nebennieren, ein dumpfes Gefühl in den Eierstöcken, ein dumpfes Gefühl in den Hoden, ein dumpfes Gefühl in den Prostata, ein dumpfes Gefühl in den Blasen, ein dumpfes Gefühl in den Harnröhren, ein dumpfes Gefühl in den Aftern, ein dumpfes Gefühl in den Mastdärmen, ein dumpfes Gefühl in den Recten, ein dumpfes Gefühl in den Vagina, ein dumpfes Gefühl in den Uteren, ein dumpfes Gefühl in den Eileitern, ein dumpfes Gefühl in den Gebärmüttern, ein dumpfes Gefühl in den Eierstöcken, ein dumpfes Gefühl in den Hoden, ein dumpfes Gefühl in den Prostata, ein dumpfes Gefühl in den Blasen, ein dumpfes Gefühl in den Harnröhren, ein dumpfes Gefühl in den Aftern, ein dumpfes Gefühl in den Mastdärmen, ein dumpfes Gefühl in den Recten, ein dumpfes Gefühl in den Vagina, ein dumpfes Gefühl in den Uteren, ein dumpfes Gefühl in den Eileitern, ein dumpfes Gefühl in den Gebärmüttern.



Keine Operation

BRINGT IMMER ERFOLG
Blinddarmentzündung
Halbstarke
Nierensteine
Ein ausgezeichnetes Heilmittel für das ganze System
Zum Verkauf in allen Apotheken

J. W. MARLATT & CO., LTD., LABORATORIES
211 Gerrard Str. East, Toronto.

Immerfortschrittliche Anordnungen treffen bei uns täglich ein.

Manchen Fällen dagegen (zunahme). Des für allerlei Reaktionen für Krankheiten, Magen (besonders zwei Stunden nach dem Essen), ein dumpfes Gefühl im Magen, ein dumpfes Gefühl im Rücken, ein dumpfes Gefühl in den Gelenken, ein dumpfes Gefühl in den Muskeln, ein dumpfes Gefühl in den Nerven, ein dumpfes Gefühl in den Adern, ein dumpfes Gefühl in den Knochen, ein dumpfes Gefühl in den Sehnen, ein dumpfes Gefühl in den Bändern, ein dumpfes Gefühl in den Knorpeln, ein dumpfes Gefühl in den Knöcheln, ein dumpfes Gefühl in den Fingern, ein dumpfes Gefühl in den Zehen, ein dumpfes Gefühl in den Händen, ein dumpfes Gefühl in den Füßen, ein dumpfes Gefühl in den Augen, ein dumpfes Gefühl in den Ohren, ein dumpfes Gefühl in den Nasen, ein dumpfes Gefühl in den Mäulern, ein dumpfes Gefühl in den Kehlköpfen, ein dumpfes Gefühl in den Rachen, ein dumpfes Gefühl in den Speicheldrüsen, ein dumpfes Gefühl in den Schilddrüsen, ein dumpfes Gefühl in den Nebennieren, ein dumpfes Gefühl in den Eierstöcken, ein dumpfes Gefühl in den Hoden, ein dumpfes Gefühl in den Prostata, ein dumpfes Gefühl in den Blasen, ein dumpfes Gefühl in den Harnröhren, ein dumpfes Gefühl in den Aftern, ein dumpfes Gefühl in den Mastdärmen, ein dumpfes Gefühl in den Recten, ein dumpfes Gefühl in den Vagina, ein dumpfes Gefühl in den Uteren, ein dumpfes Gefühl in den Eileitern, ein dumpfes Gefühl in den Gebärmüttern.

Die meisten Menschen die an Gallensteinen für längere oder kürzere Zeit leiden wissen nicht was ihnen fehlt, weil die Anzeichen derselben sehr leicht zu verwechseln sind und auch verschieden sind. Deshalb wenden sie auch eine Menge Geld für die Bekämpfung des Marlatt's Specifics man auf Verlangen umsonst erhalten.

Zu haben bei: Massig's Drug Store, 1609 Elfte Ave., Regina, Sask.

trägt eben jeder sein Kreuz, der eine, der andere anders.

Und nun komme ich mit einer Bitte. Ich trage mich mit dem Gedanken, nächstes Jahr, wenn sich die Verhältnisse für mich und meine Familie nicht wesentlich bessern, unbedingt auszuwandern, und zwar, wenn es mir irgendwie möglich ist, nach Amerika, wo ich ja recht viele Bekannte habe. Ich möchte darum gern hören, wie man das in Canada, dort ein Portkommen finden kann. Darum wäre es mir angenehm, wenn ich regelmäßig eine canadische deutsche Zeitung lesen könnte. Sie ist immerhin in manchen Beziehungen ein Spiegel des dortigen Lebens, und einen solchen Spiegel brauche ich. Ich möchte dich darum bitten, mir eine solche Zeitung zu schicken. Ich würde mich dann auch bemühen, ab und zu manches aus dem Leben der hiesigen deutschen Kolonisten zu schreiben.

boen, was für die Deutschen drüben von Interesse wäre, und ich bin überzeugt, auch die Redaktion der Zeitung dürfte solche Nachrichten nur willkommen sein. (Selbstverständlich) Natürlich würde ich dir den Bezugspreis für die Zeitung erlegen.

Und nun grüße mir herzlich alle meine Verwandten und Bekannten. Wenn das Schicksal will, so können wir vielleicht über ein Jahr mündlich mit einander verkehren und uns ungehindert drüben aussprechen, was während der langen Trennungszeit jedes von uns erlebt hat.

Warum operieren?
wegen Blinddarmentzündung, Gallensteine, Magen- oder Leberleiden, wenn "Septata" die Arbeit verleiht ohne Schmerzen, ohne Verlebensgefahr und ohne Zeitverlust. Enthält kein Gift. Nicht in Apotheken zu haben.

Mrs. Geo. S. Almas
Einzige Herstellerin
230-4th Ave. S. Phone 4855
Saskatoon.
Preis \$6.50. Porto 25c extra.

ganden konnte man kaum die Saat zurückschleppen, so daß die Bauern in manchen Gegenden sehr schlimm daran sind. Bei uns im Süden kommt man schon auf den Gedanken, doch man mit Getreidebau allein nicht weit kommt, daß außer Getreide auch andere Zweige der Landwirtschaft bedacht werden müssen, so wie z. B. Wein, Obst- und Gemüsebau. Gerst etwas, und der Bauer bleibt nicht ganz ohne Einnahmen. Der Sommer war sehr trocken, in manchen Gegenden hat es den ganzen Sommer durch nicht geregnet, was für Getreidebau sehr schlimm ist, während der Wein so ein Wetter noch vertragen kann. Daher ist das Bestreben bei den Bauern, Weingärten anzulegen. Womit ich mich in der Zukunft beschäftigen werde, ist noch unbestimmt. Ich plane, ein kollektive Wirtschaft zu gründen und intensive Kulturen zu bauen. Leider aber fehlt es an Geld; denn ohne Geld ist es unmöglich, etwas anzufangen. Sollte dir schon langst geschrieben, aber immer war was los, das mich verhindert hat. Habe gehört, daß der Cousin Gottlieb Thauberger zurück nach Ausland will. Glaube aber dem Gerücht nicht, weil es ja doch seinen Zweck hat. Bei uns wandern sehr viele aus, weil sie sich nicht an die neue Ordnung anpassen können. Wo die Zeit ist eben der beste Arzt. Kollektive hoffen, daß es später leichter wird.

Mein lieber Freund Jakob!
Im August war es ein Jahr, daß ich zu Hause bin. Seit dieser Zeit hat sich vieles geändert. Trotz allem ist noch sehr viel zu wünschen übrig. Wir brauchen Kapital und verdienen an unsere Industrie und Landwirtschaft zu haben. Wenn uns dies gelingt, dann wird sich auch unser Handel mehr entwickeln können und vor allem die große Arbeitslosigkeit bedeutend nachlassen. Seit einem Monat bin ich ohne Arbeit. Angefangen 8 Monate war ich in einer landwirtschaftlichen Schule als Lehrer in Ontario beschäftigt. Die Direktorin war in diesem Jahre nicht groß, da wir einen sehr strengen Winter hatten. Die Weinberge haben gute Ernte geliefert, das Getreide dagegen war sehr schwach. In manchen Gegenden konnte man kaum die Saat zurückschleppen, so daß die Bauern in manchen Gegenden sehr schlimm daran sind. Bei uns im Süden kommt man schon auf den Gedanken, doch man mit Getreidebau allein nicht weit kommt, daß außer Getreide auch andere Zweige der Landwirtschaft bedacht werden müssen, so wie z. B. Wein, Obst- und Gemüsebau. Gerst etwas, und der Bauer bleibt nicht ganz ohne Einnahmen. Der Sommer war sehr trocken, in manchen Gegenden hat es den ganzen Sommer durch nicht geregnet, was für Getreidebau sehr schlimm ist, während der Wein so ein Wetter noch vertragen kann. Daher ist das Bestreben bei den Bauern, Weingärten anzulegen. Womit ich mich in der Zukunft beschäftigen werde, ist noch unbestimmt. Ich plane, ein kollektive Wirtschaft zu gründen und intensive Kulturen zu bauen. Leider aber fehlt es an Geld; denn ohne Geld ist es unmöglich, etwas anzufangen. Sollte dir schon langst geschrieben, aber immer war was los, das mich verhindert hat. Habe gehört, daß der Cousin Gottlieb Thauberger zurück nach Ausland will. Glaube aber dem Gerücht nicht, weil es ja doch seinen Zweck hat. Bei uns wandern sehr viele aus, weil sie sich nicht an die neue Ordnung anpassen können. Wo die Zeit ist eben der beste Arzt. Kollektive hoffen, daß es später leichter wird.

Grüße dich, Deine Familie und alle aus herzlichste. Dein
Johann Thauberger.

Schiffskarten
The Canadian Pacific Steamships
Bringen Sie Ihre Familie oder Freunde nach Canada?
Wenden Sie sich an die große und wohlbekannte Schiffslinie der Canadian Pacific
Unsere große, schnelle Passagierdampfer legen jede paar Tage zwischen Europa und Canada.

Mein Bruder Lorenz beschäftigt sich auch mit Landwirtschaft und zählt natürlich auch zu den Armen. Immerhin geht's ihm noch verhältnismäßig leidlich, denn er hat einen hellen Kopf, der in so schweren Zeiten natürlich gut Dienste leistet. Gegenwärtig ist er z. B. von der Gemeinde beauftragt, das Land umzumessen, wofür er ein ganz schön belohnt wird.

Weihnachten und Neujahr im Alten Lande Sonderzüge
von Winnipeg bis direkt zum Dampfer in Halifax
Der erste Zug fährt in Winnipeg am 4. Dezember um 10 Uhr vormittags zur Abfahrt des S. S. Regina am 7. Dezember nach Glasgow, Belfast und Liverpool.



Sür unsere Farmer

Saskatchewan Zukunft liegt in der gemischten Farmwirtschaft

Vor einigen Tagen besuchte ein deutscher Farmer aus dem westlichen Saskatchewan den 'Courier' und teilte uns auf Grund seiner langjährigen Erfahrungen...

Der Mann erklärte, die Farmer seien selbst schuld daran, wenn sie oft schlechte Erfahrungen mit der Viehzucht machen...

Gesunde Viehhäute Viel Krankheit unter dem Vieh ist eine Quelle großer Verluste für den Farmer...

Neue Lampe brennt 94 Prozent Luft Nebelstift elektrisches oder Gaslicht. Eine neue Lampe, die ein außergewöhnliches helles, warmes und weißes Licht gibt...

Schiffskarten J. G. Rimmel, General Passenger Agent, über 20 Jahre am Platz United American Lines, Hamburg America Linie...

Vorausbestellungen auf den 'Deutsch-Canadischen Hausfreund' den Courierkalender für 1925 werden jetzt schon von uns und von unseren Agenten entgegen genommen...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

immer noch zu wenig erkannt und beachtet, eine große Menge der Viehhäute liegt in dieser Beziehung viel zu mangelhaft...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

Gesunde Viehhäute Viel Krankheit unter dem Vieh ist eine Quelle großer Verluste für den Farmer...

Neue Lampe brennt 94 Prozent Luft Nebelstift elektrisches oder Gaslicht. Eine neue Lampe, die ein außergewöhnliches helles, warmes und weißes Licht gibt...

Schiffskarten J. G. Rimmel, General Passenger Agent, über 20 Jahre am Platz United American Lines, Hamburg America Linie...

Vorausbestellungen auf den 'Deutsch-Canadischen Hausfreund' den Courierkalender für 1925 werden jetzt schon von uns und von unseren Agenten entgegen genommen...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Feinste Weine zum Weihnachtsfeste

4 Gallonen kann man sich zu Hause für nur \$2.00 machen. Festtage ohne ein gutes Gläschen Wein, einen kräftigen Likör oder ein schäumendes Glas Bier...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

Gesunde Viehhäute Viel Krankheit unter dem Vieh ist eine Quelle großer Verluste für den Farmer...

Neue Lampe brennt 94 Prozent Luft Nebelstift elektrisches oder Gaslicht. Eine neue Lampe, die ein außergewöhnliches helles, warmes und weißes Licht gibt...

Schiffskarten J. G. Rimmel, General Passenger Agent, über 20 Jahre am Platz United American Lines, Hamburg America Linie...

Vorausbestellungen auf den 'Deutsch-Canadischen Hausfreund' den Courierkalender für 1925 werden jetzt schon von uns und von unseren Agenten entgegen genommen...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Wunde Bienen

Wunde Bienen werden durch irgend eine Ursache durch die Haut der Biene geritzt und kriegt am Ende der Zeit durch die Wunde...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

Gesunde Viehhäute Viel Krankheit unter dem Vieh ist eine Quelle großer Verluste für den Farmer...

Neue Lampe brennt 94 Prozent Luft Nebelstift elektrisches oder Gaslicht. Eine neue Lampe, die ein außergewöhnliches helles, warmes und weißes Licht gibt...

Schiffskarten J. G. Rimmel, General Passenger Agent, über 20 Jahre am Platz United American Lines, Hamburg America Linie...

Vorausbestellungen auf den 'Deutsch-Canadischen Hausfreund' den Courierkalender für 1925 werden jetzt schon von uns und von unseren Agenten entgegen genommen...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Eine Familie oder eine Anzahl Freunde

Eine Familie oder eine Anzahl Freunde können die Ihre Heimat auf Ihre bequeme und harmlose Weise verlassen, indem sie die Lebensfahrt machen...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

Gesunde Viehhäute Viel Krankheit unter dem Vieh ist eine Quelle großer Verluste für den Farmer...

Neue Lampe brennt 94 Prozent Luft Nebelstift elektrisches oder Gaslicht. Eine neue Lampe, die ein außergewöhnliches helles, warmes und weißes Licht gibt...

Schiffskarten J. G. Rimmel, General Passenger Agent, über 20 Jahre am Platz United American Lines, Hamburg America Linie...

Vorausbestellungen auf den 'Deutsch-Canadischen Hausfreund' den Courierkalender für 1925 werden jetzt schon von uns und von unseren Agenten entgegen genommen...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Erfolg in 20 Tagen oder Ihr Geld zurück!



Wenn Sie das Gefühl haben, daß Ihre Gesundheit fort ist und Sie nicht mehr leben wollen, so nehmen Sie Nuga-Tone...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

zum Schlusse erklärte uns der deutsche Farmer, nach seiner Ueberzeugung liege die Zukunft des Saskatchewan nicht in dem einseitigen Getreidebau...

Gesunde Viehhäute Viel Krankheit unter dem Vieh ist eine Quelle großer Verluste für den Farmer...

Neue Lampe brennt 94 Prozent Luft Nebelstift elektrisches oder Gaslicht. Eine neue Lampe, die ein außergewöhnliches helles, warmes und weißes Licht gibt...

Schiffskarten J. G. Rimmel, General Passenger Agent, über 20 Jahre am Platz United American Lines, Hamburg America Linie...

Vorausbestellungen auf den 'Deutsch-Canadischen Hausfreund' den Courierkalender für 1925 werden jetzt schon von uns und von unseren Agenten entgegen genommen...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Der Preis dafür ist derselbe wie im letzten Jahr. Doch wird die Ausstattung mit schönen Bildern, mit ersten und besten Erzählungen und mit lehrreichen Artikeln...

Es lohnt sich die Produktion des Winterrahms aufzunehmen aus folgenden Gründen...

Jür Sicherheit, Bedienung und Erfolg Sendet euer Getreide an JAMES RICHARDSON & SONS, LTD. Liberaler Verkauf Schnellste Abrechnung...

Nieder mit dem Kohlen-Combine Vor zwei Jahren gingen wir ins Kohlengeschäft, um unser Leben zu machen und heute können wir sagen, daß wir die größten Schuppen und das größte Kohlengeschäft in Regina haben...

Wir verkaufen beste Ober- und Unter-Seam Drumheller Lump, die Tonne zu \$10.50 Drumheller Stone, die Tonne zu 9.00...

THE PEOPLE'S CASH COAL YARD G. D. Stern, Reg. REGINA, SASK. Phone 7709 and 8186



# Der Check

Humoristische Erzählung aus dem Leben der Neulingswanderten.  
Von Felix Schmidt.

Endlich war es Gustav Degenhart gelungen, eine Stellung zu erhalten. Am Montag sollte er antreten. Es war aber auch allerhöchste Zeit, denn er hatte gerade noch \$1.50 übrig. Davon mußte er die ganze nächste Woche leben, da er seinen Lohn doch erst am Schluß der Arbeitswoche erhielt.

Ja, ja, das Amerika war doch so farrn, ganz anders als man es sich drüben in Deutschland immer noch vorzustellen pflegte. Soudul daran waren nach Degenharts — wie auch fast aller Frühlingsewanderer — Meinung, zu einem großen Teil die Bedingungen in Deutschland, die Artikel über Amerika nur aus der Feder von Studienreisenden, oder aus der Feder von Korrespondenten brachten, die aus der neuen Welt lediglich Sensationelles berichteten.

Wochen lang hatte er sich um eine Stellung bemüht, wobei ihm noch zugute kam, daß er wenigstens ein laßiges englisch redend konnte. Sein Chef, das er nun nicht mitgeraten hatte, war immer wieder und wieder zusammengefallen und schon stand er dem wirklichen Verhandlungen gegenüber, da bekam er doch endlich eine Stellung in einem Bekleidungsunternehmen. Seine Tätigkeit bestand im Zusammenfügen von Kleben und Verpacken. Sein Anfangslohn betrug zwar nur \$15 die Woche, stellte aber unter den augenblicklichen Verhältnissen für Degenhart schon ein kleines Vermögen dar, hatte er, um den Rest seines Geldes zu sparen, die letzten drei Wochen doch nur \$3 pro Woche herausgab. Freilich war er schon drei Wochen die Warte schuldig geblieben, aber das würde er ja jetzt endlich nachzahlen können.

Um mit seinen \$1.50 die Arbeitswoche auszukommen zu können, nahm er morgens nur eine Tasse Staffee für 5 Cents zu sich und faule sich drei bis vier Stunden und trank Wasser dazu. Auch von der Arbeit nach Hause ging er zu Fuß, um den Kasse für Fahrgeld zu sparen.

Endlich war der Sonnabend angekommen. Nach Zahlung der Arbeit erteilte der Vorkmann die Zahlung. Diese wurden aber nicht in Bar, sondern in Checks ausgezahlt. Degenhart erteilte sich aber dem Vorkmann, wo er den Check umzuwechseln konnte. Der war aber schon im Fortgehen begriffen und bemerkte nur kurz:

„Auf der Bank, auf die der Check lautet, oder bei der Bank, wo Sie ihn deponieren können oder aber bei Ihrem Crocker oder sonstigen Händler in der Nachbarschaft Ihrer Wohnung, der Sie kennt.“

Der Vorkmann hatte gut reden von wegen Bank-Deposit. Das ganze augenblickliche Barvermögen Degenharts befand in einem Quater, den er von seinem \$1.50 noch übrig hatte. Auf dem Heimwege ging Degenhart bei der Bank vorbei, auf die der Check lautete. Sie war natürlich längst geschlossen. Wie ihm ein Postamt, der Degenharts Vermählungen,

beim Herausgeben der 20 Cents mit einer gewissen Befriedigung der Illusionen.

Degenhart irrte nun eine Zeit lang durch die Straßen, um ein Geschäft zu eröffnen, wo er glückte, mit dem Bescheinigen des Check Geld zu haben. Er wollte es jetzt einmal in einem größeren Geschäft versuchen. Da waren aber überall so viele Menschen drinnen. Schließlich nahm er sich doch ein Herz und ging in ein Drogeriegeschäft, wo gerade wenig Kundenschaft drinnen war, weniger Wartens, als Verkäufer angelockt waren.

Er begab sich zum Jigarettenstand und verlangte eine Jigarette für 10 Cents. Darauf reichte er den Check für die Zahlung. Der Clerk sah sich ihn an, schüttelte den Kopf und erklärte höflich:

„Leider dürfen wir keine Checks wechseln. Das kann nur unser Hauptgeschäft. Doch gehen Sie zwei Dollars mit, die noch auf den Vorkmann des Check gleich wechseln wird.“

Degenhart bezahlte also die Jigarette mit einem der beiden ihm verbleibenden 10 Cents-Stücken.

Rund ging er nach der Bank, die noch offen war. Dort fanden aber Menschen an Menschen, die alle ihre Checks wechseln wollten. Degenhart wartete also die ganze Zeit ab, bis er sich endlich, als ihm einfiel, daß sich ja nicht alle United Jigarettenstände befand, wo er sich regelmäßig seine Jigaretten und seinen Tabak kaufte. Er sprach, der etwas deutsch sprachen, konnte ihn ja gut als Kunden annehmen. Er gab ihm den Check vor, der noch ein Stückchen nicht gleich dort hin gegangen zu sein!

Der Laden war leer, als Degenhart eintrat. Wie er nun aber sah, war der alte Verkäufer, der ihm fann te, nicht da, sondern dessen Kollege. Dieser Verkäufer war ihm fremd. Degenhart verlangte für 10 Cents Kauftabak und überreichte den Check. Der Clerk schüttelte den Kopf und erklärte, daß er ihn, Degenhart, leider nicht wechseln könne, den Check also auch nicht zu wechseln vermöge. Degenhart war darüber so perplex, baute er doch bestimmt damit gerechnet, den ihm bekannten Verkäufer anzutreffen und den Check von diesem endlich wechseln zu bekommen, daß er, wie es ihm stets bei Leberausgang ging, mit seinem Englisch überhaupt nicht mehr vom Fleck kam. In seinem schlechten Englisch den Namen der Firma so undeutlich und schlecht aus, daß der Verkäufer eine andere ähnlich lautende Firma verlangte, von der er auch schon Checks verwechselt hatte. Kurz, es entstand ein Mißverständnis, das noch verlorener durch Degenharts gebrochenes Englisch wurde. Das Missverständnis, daß der Verkäufer erklärte, er besaße den Check bis Montag zurück. Er solle seine Firma erfragen, Montag früh die Firma erfragen, dann könne er sich Montagabend, den Check wieder abholen.

Degenhart machte sich völlig niedergedrückt auf den Heimweg. Jetzt fiel ihm erst ein, daß er nur noch ein kleines Stück Brot zu Hause hatte. So ein Unikum, daß für den Quater, den er noch gehabt hatte, Streichhölzer, eine Jigarette und Tabak anstatt etwas zum Essen zu kaufen.

Den Sonntag verbrachte Degenhart zum größten Teil im Bett, um

Handen und ungefühligen Auftreten, daß die Leute dem Arbeiterlande angehören — die ihre Wochen-Erhältnisse, die fast alle über \$45, \$50 und \$55 lauten, ordentlich verdienen und garniert mit seinem \$15-Check. Der Mann, der vor ihm stand, schien aus dem Jigarettenlande zu kommen, wie er es an der Art der Arbeit, die Degenhart den Verkäufer zu ihm sagte:

„Wenn Sie kein Konto bei uns haben und Sie haben keine Legitimation bei sich, können wir Ihnen den Check nicht wechseln. Wir nehmen den Check aber an, wenn Sie damit bei uns ein Konto für sich eröffnen wollen.“

Damit streckte auch schon der Verkäufer sein Hand für den Check des nächsten Kunden zum Schalter heraus. Degenhart gab ihm seinen Check. Da der Vordermann aber noch etwas erwiderte, worauf der Verkäufer abermals antwortete, hatte dieser noch keinen Blick auf den Check, sondern den Blick auf den Mann vor ihm, der den Check überreichte. Er schien den Check gar nicht zu sehen, sondern nur die Hände des Mannes zu sehen, die den Check überreichten. Degenhart sah das und wurde sehr unruhig. Er sah, daß der Verkäufer ein anderes ähnlich lautende Firma verlangte, von der er auch schon Checks verwechselt hatte. Kurz, es entstand ein Mißverständnis, das noch verlorener durch Degenharts gebrochenes Englisch wurde. Das Missverständnis, daß der Verkäufer erklärte, er besaße den Check bis Montag zurück. Er solle seine Firma erfragen, Montag früh die Firma erfragen, dann könne er sich Montagabend, den Check wieder abholen.

Degenhart machte sich völlig niedergedrückt auf den Heimweg. Jetzt fiel ihm erst ein, daß er nur noch ein kleines Stück Brot zu Hause hatte. So ein Unikum, daß für den Quater, den er noch gehabt hatte, Streichhölzer, eine Jigarette und Tabak anstatt etwas zum Essen zu kaufen.

Den Sonntag verbrachte Degenhart zum größten Teil im Bett, um

den Hunger zu überwinden. Am Abend, als er die letzten Brocken Brot auftrug, ordentlich Wasser und rauchte mehrere Pfeifen Tabak, da er von den Hungerjahren in Deutschland her noch wußte, daß Rauchen den Hunger stillt.

Am Montag morgen mußte er extra zeitig aufstehen, da er ja nicht einmal mehr 5 Cents für die Fahrt zur Arbeit hatte. Dabei qualte ihn ein furchtbarer Hunger. Er erzählte sein Mißgeschick dem Vorkmann, der darüber lachen mußte, aber versprach, in der Office vorzusprechen, von wo man die Bank anfragen werde. Später teilte er Degenhart mit, daß alles „allright“ sei und er sich am Abend den Check abholen könne.

Als Degenhart totumtode abends zur Bank kam, traf er nur noch den Portier, der ihm den Check zurückgab — ungewaschen natürlich! Was sollte er jetzt bloß tun? Nichts Ordentliches im Wagen und dabei erschöpft! Seine Wirtin um etwas Borstschuh oder etwas zum Essen zu bitten, traute er sich in seiner deutschen Bekleidungslosigkeit nicht. Außerdem fürchtete er, daß diese ihm bei ihrem Mißverständnis wohl nicht glauben würde. Verzweifelt zog er sich aus und ging ins Bett mit dem feinen Borstschuh am nächsten Morgen noch zeitiger fortzugehen und erit bei der Bank, auf die der Check lautete, vorzusprechen.

Als er sich am nächsten Morgen frühzeitig vor der Bank einstellte, war diese natürlich noch geschlossen. Von einem Postamt, den er fragte, erbit, daß sie erst um 9 Uhr geöffnet würde. Degenhart war jetzt wirklich bis zum Aufspringen erdittert und aufgebracht. Nun war ihm tatsächlich alles egal, möchte es kommen, wie es wollte. Er wartete also, bis die Bank ihre Türen öffnete. Als er seinen Check vorlegte, wurde er gefragt, ob er jemanden hier im Gebäude habe, der ihn sehen sollte. Er mußte das verneinen. Da wurde ihm eröffnet, daß von seiner Firma eine Legitimation ausstellen zu lassen und damit wiederkommen.

Wie im Traum machte sich Degenhart zu seiner Arbeitsstätte auf den Weg. In die Office, wo er sich die Legitimation ausstellen ließ, kam zufällig sein Vorkmann herein und fragte ihn erit, ob er nicht mehr arbeiten wolle, weil er nicht rechtzeitig zu Arbeit gekommen wäre. Degenhart erzählte ihm nun auf englisch, so gut ihm das möglich war, sein Mißgeschick. Inzwischen war der Check in die Office gekommen und hatte alle mitgehört. Als Degenhart mit seinem Bericht fertig war, mißte sich der Clerk ein:

„Hören Sie mal, was glauben Sie wohl, was aus meinem Betrieb werden sollte, wenn sich jeder Angestellte frei nehmen wollte, um seinen Lohn bei der Bank zu wechseln? Wenn Sie zu dem, find, einen Check gewechselt zu erhalten, so fann ich Ihnen nicht helfen. Das Geschäft, das ich hier betreiben, ist ein Geschäft, das ich nicht mehr weiterbetreiben kann.“

Darauf ließ er dem gänzlich niedergedrückten Degenhart die Legitimation für die Bank — gültig für dies (einmal) — ausstellen, bündigte ihm das Schriftstück aus und erklärte ihm nochmals, er brauche nicht mehr wiederkommen. Endlich bekam Degenhart jetzt sein \$15 von der Bank ausgezahlt.

## Amerikanische Lebensmittel sind das beste Geschenk

Die von Central Committee gelieferten Pakete enthalten nur erstklassige amerikanische Lebensmittel größten Nährwertes und sind das, was Kure Lieben in Deutschland am meisten benötigen.

Obwohl die Zustände in Deutschland sich allmählich bessern, kann es dann nur einen wirklichen Frühling Weibchen DORT geben, wenn wir hier in Amerika unsere Lieben drüben gefahren.

### Lebensmittel sind immer am nützlichsten.

Geben Sie Ihre Bestellung jetzt in uns an, um Weihnachts-Ablieferung zu sichern.

PAKET "A"	WEIHNACHTS-PAKET "X"	PAKET "M"
Deutschland abgeh. \$4.50 Oesterreich .. 6.50	Deutschland abgeh. \$10.00 Oesterreich .. 14.50	Deutschland abgeh. \$10.00 Oesterreich .. 14.50
1 Büchse Corned Beef 1 Büchse Corned Beef 1 Büchse Lachs 1 Büchse Speckhälften 1 Büchse Rindfleisch 1 Büchse geback. Bohnen 1 Dutzend Bratwürstchen 1 Büchse Himbeer- oder Aprikosen-Marmelade 1 Büchse kondens. Milch mit Zucker 1 Büchse evapor. Milch ohne Zucker	3 Pfd. gefüllte Beubons 1 versch. süße Kakes 1 versch. süße Kakes	24 Pfd. Weizenmehl 10 = Zucker 10 = Reis 10 = Schmalz 5 Büchsen gestaute Kondensmilch 5 Büchsen ungeruckerte Milch 1 Pfd. Teel. 1 Pfd. Teel.
PAKET "G"	PAKET "H"	
WEIZENMEHL (feinstes) 1 Sack 140 Pfund In Deutschland abgeliefert \$9.00 In Oesterreich .. \$13.50	ZUCKER (feinstes) 1 Kiste, Inhalt 1 Sack 50 Pfund In Deutschland abgeliefert \$5.00 In Oesterreich .. 7.40	

Preisliste weiter 10 Pakete auf Wunsch.  
Wir garantieren die Ablieferung eines jeden Paketes.

### Central Committee (Inc.)

for the Relief of Distress in Germany and Austria  
Food Package Department  
247 East 4th Street (Suite 82), New York, N.Y.

Das erste, was er tat, war, daß er in einen Kundentraum ging und sich „Ham and Eggs“ bestellte. Mit einem der hunger verhangen er den Schinken und die Eier. Dann bestellte er sich noch eine Tasse Staffee und einen Pie. Jetzt, wo der Deihunger gelindert war, überdachte er sein Mißgeschick und stellte so seine Gedanken auf, die in den Tag spielten: „Es ist doch ein komisches Land, dieses Amerika!“

Zum Glück war aber Degenhart das Schicksal hold und er bekam zwei Tage später eine ähnliche Stellung wie die gewesen war, die er durch den dämlichen Check verloren hatte. Er erhielt in dieser neuen Stellung sogar \$20 Lohn die Woche und — was besonders nett war — diese Firma zahlte nicht in Checks, sondern in Dollarscheinen aus.

Degenhart hat sich jetzt allmählich hier eingelebt und fühlt sich nun auch ganz wohl und zufriedener in Amerika. Ein jeder Neulingswanderer hat ja schließlich erst seine Erfahrungen zu sammeln. Degenhart hatte sie mit seinem erst verdienten Lohn-Check einer Bank an Erspartnissen liegen hat, so würde es ihm nun auch keine Schwierigkeiten mehr machen, einen Check gewechselt zu erhalten.

Der erste Kassierer eines der größten Petersburger Bankhäuser unter der Jarenregierung hatte sich durch Fleiß und Ehrlichkeit das unbegrenzte Vertrauen seines Chefs erworben.

— Rette Ansicht. „Wissen Sie, was der reiche Bankier mir anbietet, als ich den Betrag zurückgab, den ich zuvor erhalten hatte... Lumpige fünf Dollar!“

— Ein neues Wort. „Kung-gefelte...“ Ich habe jetzt ein Einkommen von über zehntausend.“ Mutter (mehrerer Töchter): „Da sollte man Sie aber standesamtlich belangen!“

— Schlechte Entschuldigung. Herr (in einer Gesellschaft): „Schneidige Weiber sieht man heute hier.“ Dame: „Aber, mein Herr, diesen Ausdruck muß ich denn doch zurückweisen.“

— Herr. Verzeihung, meine Gnädigkeit, auf Sie soll sich das natürlich nicht beziehen.“

— Schlaue. Die kleine Anna kommt weinend aus der Schule und klagt ihrer Mutter, daß der Lehrer sie getrafft hätte, weil sie auf der Landkarte Moskau nicht hätte finden können.

— Empört ruft die Mutter: „Das ist aber doch eine Ungerechtigkeits-ohngelegenheit.“ Der Herr Lehrer weiß wohl nicht, daß Napoleon I. Moskau bereits im Jahre 1812 hat total verbrennen lassen!

— Mögliche. Herr Quatser läßt den Arzt kommen und klagt ihm, daß sich seine Frau leidend fühle.

— Herr Quatser sagt: „Sie hat seit den letzten Tagen immer so einen metallischen Geschmack im Munde.“

— Herr Quatser, meint der Arzt, bei dem Vieh, was Ihre Frau in letzter Zeit zusammengeeredet hat.“

— Vor Sured. — Einer Lärmszene im Wagnwagen, in welchem auch Moselchen fuhr, folgte eine regelrechte Prügelei. Zu der nachfolgenden Gerichtsverhandlung wurde auch der Jude als Zeuge geladen, und vom Richter um Ausfrage befragt, was er gesehen, erwiderte er: „Wah, was soll ich erwidern? Ich bin gar nicht da.“

— Zwei Glückliche. A.: Sie sind ja wohl nun glücklich verheiratet? B.: Ja, das bin ich. Und Sie? A.: Ja, bin noch immer glücklich unverheiratet!

— Spinnen-Monolog. „Mein Leben hängt so oft bloß an einem Faden!“

— Der Geburtstagswunsch. Der kleine Julius sagt seiner Mutter zum Geburtstage: „Wünsche mir ein Glückwunsch in Bergen. Zum Schluß heißt es: „So möge ich auf Erden noch 100 Jahre alt werden.“

— Ungerechtigkeits. „Ruh, Frieden, wie gefüllt es dir in der Schule?“

— Zurückgegeben. A.: Meine Frauen lassen sich gar nicht miteinander vergleichen. Meine Frau diätet und Ihre sind Strümpfe!“

— Gerissen Karlsen: „Ich muß Ihnen etwas sagen, Herr Kunze, meine Schwester Grete ist Ihnen sehr ungetan.“

— Ein Gemütsman. A.: Ich bin gar nicht immer soviel Schlimmes von dir erzählt! Was soll ich bloß dagegen tun? B.: Stupf dir doch Watte in die Ohren.

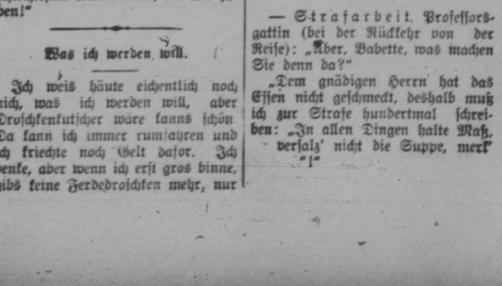
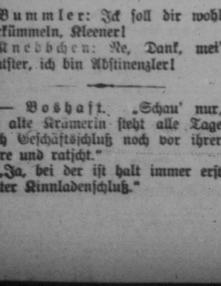
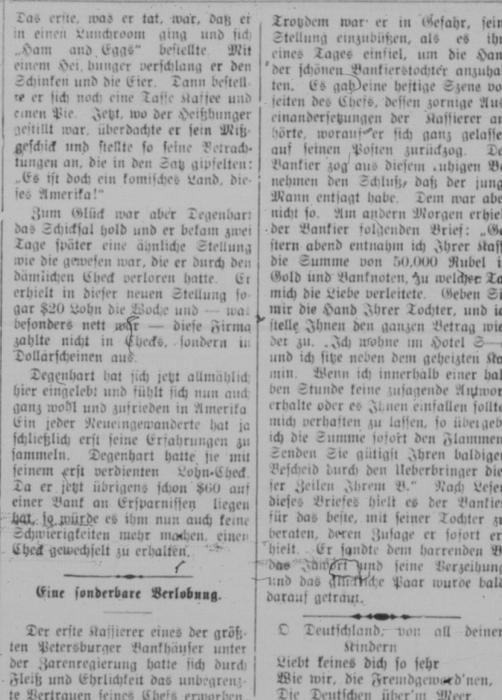
— Ganz uncharakteristisch. „So trau: Schamer so darob!“

— Gegen kalte Füße kann ich Ihnen diese Abstreife empfehlen, den schlechtesten Wärmeleiter, den wir haben!

— Was ich werden will. Ich weiß heute eigentlich noch nicht, was ich werden will, aber Droschkenführer wäre kanns schon. Da fann ich immer rumfahren und ich friedete noch Welt dafür. Ich denke, aber wenn ich erst groß binne, gibts keine Herdetrockten mehr, nur

— Strafarbeit. Professorsgattin (bei der Rückkehr von der Reife): „Aber, Babette, was machen Sie denn da?“

— Dem gnädigen Herrn hat das Essen nicht geschmeckt, deshalb muß ich zur Strafe hundertmal schreiben: „In allen Dingen halte Pfaff, verlaß nicht die Suppe, merf“



Madri Cure Bestellungen für Weihnachtsausflüge nach dem

Alten Lande Sonderzug

9.30 Uhr mgs. 2. u. 9. Dezember

Zur Abfahrt mit E. S. Montclare am 5. Dezember nach Liverpool

Durchgehende Touristen-Schlafwagen

- 1. Dez. für E. S. Montclare Abfahrt am 5. Dez. nach Liverpool

CANADIAN PACIFIC

Der General-Direktor

Stimme aus dem Leben.

Von Ernst Gigu. Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

Die beiden Kronenfabrikanten vor dem Portal der neuen Fabrik...

der Können Frau Bankdirektor...

Kirchen-Anzeigen

Katholische Gottesdienste in Regina...

Evangelische Gottesdienste in Regina...

Methodistische Gottesdienste in Regina...

Presbyterianische Gottesdienste in Regina...

Anglicanische Gottesdienste in Regina...

General Synod...

St. Paul's Church...

St. Andrew's Church...

St. George's Church...

St. James' Church...

St. John's Church...

St. Peter's Church...

St. Raphael's Church...

St. Theresa's Church...

St. Vincent's Church...

Kleine Anzeigen des 'Courier'

Rechtsanwälte TINGLEY & MALONE

Dör & Guggisberg

J. A. FRASER, B.A.

ESSEN

W. A. H. FRIEDGUT, B.A., LL.B.

N. W. SCHAFFER

Prof. J. Henry, F.E. Coll. M.

Regina Halters

Verlangt

Blaude Larson

Schiffskarten

J. C. Wehrens

Adam Huch

Chicagoo Postal Photo Supplies

Walter und Anstreicher

Deutsches Restaurant

ESSEN

W. A. H. FRIEDGUT, B.A., LL.B.

N. W. SCHAFFER

Prof. J. Henry, F.E. Coll. M.

Regina Halters

Verlangt

Blaude Larson

Schiffskarten

J. C. Wehrens

Adam Huch

Chicagoo Postal Photo Supplies

Ladner- und Anstreicher-Geschäft

Deutsches Restaurant

ESSEN

W. A. H. FRIEDGUT, B.A., LL.B.

N. W. SCHAFFER

Prof. J. Henry, F.E. Coll. M.

Regina Halters

Verlangt

Blaude Larson

Schiffskarten

J. C. Wehrens

Adam Huch

Chicagoo Postal Photo Supplies

Zu verkaufen

Deutsches Restaurant

ESSEN

W. A. H. FRIEDGUT, B.A., LL.B.

N. W. SCHAFFER

Prof. J. Henry, F.E. Coll. M.

Regina Halters

Verlangt

Blaude Larson

Schiffskarten

J. C. Wehrens

Adam Huch

Chicagoo Postal Photo Supplies

MINARD'S 'KING OF PAIN' LINIMENT advertisement with logo and text.

H. H. BARNES advertisement for photo supplies.

# Haben Sie in Ihrem Hause Hautkrankheiten?

Zam-Buk ist das sicherste Mittel wieder gesunde und narbenfreie Haut zu erhalten. Zam-Buk verbaut seinen Sieg über alle Hautkrankheiten seiner einseitigen Paraffinbildung aus Bakterien. Dieser reine, antiseptische Balsam vertreibt alle schädliche Keime, die sich unter der Haut angeheftet haben, vertreibt Wunden und Aufbrüche und erzeugt neue, gesunde Haut, wie es porzellanfarbene Schmierer oder Fettmilben nicht fertig bringen können.

**Exema auf den Händen.** Herr J. E. C. C. C. 849 Billon Street, Hamilton, Ont., sagt: „Jeden Winter erschien die Exema auf meinen Händen. Das heftige Jucken und die Pein waren fast unerträglich und am Ende wurde die Krankheit so schlimm, daß ich nicht mehr arbeiten konnte. Eine Probe des Zam-Buk erleichterte die Schmerzen und ich kaufte sofort einen Vorrat. Bitte ich es nicht selbst an mir zu erfahren, denn hätte ich es nie glauben können, daß Zam-Buk so schnell helfen kann.“

**Brenn- und Gräßwunden.** Herr E. Webster, 519 Seguire Street, Montreal, sagt: „Als ich eine Pfanne mit kochendem Wasser vom Ofen herunternehmen wollte, fiel mein Sohn Eddie an mir vorbei, rannte mich an und brühte sich seinen Rücken ab. Wir probierten alle möglichen Krämpfe, aber keine schien zu helfen, bis wir endlich Zam-Buk probierten, das wie ein Wunder wirkte. Es nahm die Schmerzen weg und bald war die Gräßwunde geheilt.“

**Wundwunde an der Hand.** Frau Geo. Norman, 906 Belfort Ave., Winnipeg, Man., sagt: „Ich schnitt mir in die linke Hand beim Gebrauch einer Schere. Die tiefe, kahle Wunde blutete lang und stark. Wie wurde ich angst, daß ich mir vielleicht eine überdurchschnittliche Letzt-Entscheidung ein und meine Hand wurde schwarz durch die Vergiftung. Zam-Buk stillte die Schmerzen, zog die Entzündung heraus, befeuchtete die Entzündungen und heilte die Wunde.“

Behandle sie alle mit  
**Zam-Buk**  
Bei allen Wunden über die Haut.

## Wie es in Bessarabien zugeht

Russische Volkswirtschaft an der Arbeit. Gendarmerie und Handwerkerstreik. Die Gendarmerie hat ein schweres Stück Arbeit in Bessarabien. Stein Tag, an dem nicht etwas passiert und an dem nicht geschossen wird, täglich Verhaftungen staatsgefährlicher Individuen, Spione, Aufwiegler, Banditen. Keine Verhaftung ohne Blutergüssen auf der einen oder der anderen Seite.

In Denita steht ein Wagon. Er enthält Munition für verschiedene Truppenteile und wird demgemäß äußerst streng bewacht. Da bemerkt einer der wachhaltenden Soldaten einen Gendarmen, der sich als Wachtposten gebürdet, dessen Gesicht ihm aber vollkommen unbekannt ist. Über Namen und Einleitung beim Regimente befragt, gibt jener ausweichende Antworten und will, als ihm der Posten hart an den Leib rückt, durchbrennen, was aber der Posten zu verhindern weiß. Er hält den Entlasteten mit aller Kraft zurück, dieser zieht sein Bajonett, der Soldat läßt, trotzdem er einige schwere Stichwunden davonträgt, nicht los. Er schreit, andere Soldaten kommen zu Hilfe. Der Envoitete ist der russische Student Ivan Goltan aus Odessa. Bei der Durchsichtung seiner Dokumente wurde wichtiges Belastungsmaterial gefunden. Pläne und Zeichnungen. Das Verhör machte seine Absicht, den Wagon in die Luft zu sprengen, klar, ebenso verriet er sechs seiner Komplizen, alle Odessaer Studenten, bei denen äußerlich belastendes Material gefunden wurde.

In Karoscheni macht die Gendarmerie Hausdurchsuchungen bei dem Bauer Timofei Goltatara. Nirgendes wird etwas gefunden. Da kommt ein Gendarm auf die Idee, im Brunnen, der jetzt umgegraben wird, nachzusehen, und siehe da, sein sünderlich stoben in Weide und Weid russische Gewehre neuester Konstruktion, aufgestapelte Munitionskisten, einige Maschinengewehre mit der dazu gehörigen Munition und 50 amerikanische Bajonette. Der Bauer wurde verhaftet.

Bei einer Streife in der Umgebung von Ghotin wird eine Gendarmepatrouille angegriffen. Sie erwidert das Feuer. In dem sich entspannenden Gefecht gelang es den Gendarmen, drei Wunden lebend zu fangen, darunter den berüchtigten Räuberhauptmann Sudekow. Die Wunden waren bis an die Zähne bewaffnet. Sie tragen außer Pistolen und Karabiner auch Handgranaten mit sich.

Sein Grundriss Juginski in Lipcani wurde Feuer gelegt. Eine über 200 Meter lange Getreidetriche verbrannte. Juginski erlitt dadurch einen Schaden von 500.000 Lei. Der Verdacht lenkte sich auf Nacharbeit

**Gewehre repariert** und neue Gewehrholzen hergestellt  
J. Arsmann,  
1516 Elste Ave. — Regina, Sask.

**Offene Weinschäden**  
Krankheitsgeschwüre, nasse und trockene Flecken, sowie andere Hautleiden behandelt nach langjähriger Erfahrung  
Kurt W. Decker,  
Graduate, 610 1/2 Portage Ave., Winnipeg,  
früher in Deutschland.  
Reichte Selbstbehandlung auch bei tiefer, ohne Nervenschädigung  
Bitte, Porto beilegen für Rückantwort.

Mrs. Mm. R. Thomas, Volkman Dan, Man., schreibt: „Ihre Salben haben mir sehr gut getan, ich konnte für Monate fast nicht gehen, aber jetzt ist mein Bein ganz geheilt.“

Gofan, ein übelbekanntes Individuum, das dem Juginski, Rache geschworen hatte. Dieser hatte nämlich den Nacharbeit einmal der Gendarmerie angezeigt. Als er gewahrte, daß sich die Gendarmerie seinem Hause näherte, empfang er sie mit Maschinengewehrfeuer. Die Gendarmerie erwiderte das Feuer und der Übermacht weichen, flüchtete Nacharbeit in den rückwärts gelegenen Schweinestall. Die Gendarmerie sah kein anderes Mittel, als Nacharbeit auszuräubern. Er mußte den Stall verlassen. Kaum waren die Gendarmen weiter, als der ganze Stall in die Luft flog. Die darin aufgetapelte Munition hatte sich entzündet und so die Explosion herbeigeführt.

## Das Testament des Armenhändlers. Ein rührendes Dokument.

Das wunderbarste Testament, das ich je gelesen habe“, nennt der Richter Walter Lloyd Smith den letzten Willen eines Armenhändlers Charles Lounsbury, der kürzlich im Cool-Armenhaus von Illinois starb. Das Testament, das die New Yorker Blätter veröffentlichten, erinnert an die poetischen Vermächtnisse, in denen früher manche Dichter, wie zum Beispiel der Franzose Villon, die nichts auf der Welt belaghen, die Nachkommen mit allen möglichen guten und bösen Dingen bedachten. Der Armenhändler, der von diesen Vorgängen wohl keine Ahnung hatte, hat seinen letzten Willen aus einem guten und liebenden Herzen herausgeschrieben. „Ich habe zwar über nichts zu verfügen, was mein wäre“, sagt er, „aber ich will doch der Welt all das vermachen, an dem ich mich selbst erfreut habe: Ich hinterlasse den Kindern, aber nur während der Zeit ihrer Kindheit, die Blumen des Feldes, mit dem Recht, frei und frohlich unter ihnen zu spielen. Und ich weise den Kindern zu die Ufer der Flüsse, den goldenen Sand des Strandes und die weißen Wolken, die hoch über den grünen Wipfeln schwimmen. Den Liebenden weise ich zu die weite Welt der Poesie, die alles enthält, dessen sie bedürfen; ich vermache ihnen die Sterne des Himmels, die roten Rosen, die an der Mauer ranken, den wirrigen Duft des Dees, die süßen Klänge der Musik und noch vieles andere, bei dem sie aneinander und an die Schönheit ihrer Liebe denken können. Und denen, die nicht mehr Kinder sind oder Liebende, denen hinterlasse ich die Erinnerung, und ich vermache ihnen die Gedichte der großen Poeten, eines Shakespeares oder Burns, damit sie in ihren alten Tagen genießen können, was sie selbst schon erleben und was die Poesie an Wundern geschaffen. Aber den Liebenden mit schoneinem Haupt vermache ich das Glück des Alters, die Dankbarkeit und die Ginge ihrer Kinder, bis sie sich zum letzten Schlaf niederlegen.“

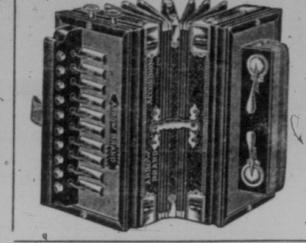
Den Wert dieses Instrumentes kann man nur durch persönliche Untersuchung abschätzen. Es ist ein Erzeugnis der größten Künstler und der Erfolg jahrelanger Arbeit und teurer Verarbeitungsarbeit. Der genaue Bau; akkurate, mechanische Funktionen; klare, helle Ton; verbesserte und doch künstlerische Aussehen haben dieses Instrument zur einzigen Auswahl der Künstlerwelt gemacht.

**Gewehre repariert** und neue Gewehrholzen hergestellt  
J. Arsmann,  
1516 Elste Ave. — Regina, Sask.

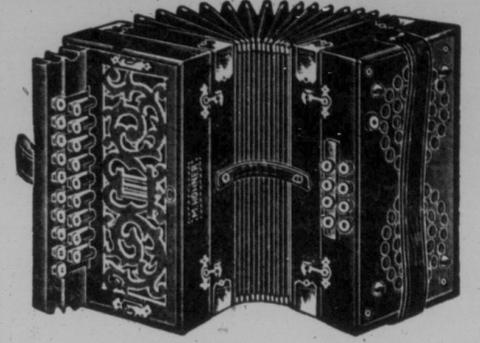
**R-A-D-I-O**  
Lassen Sie sich unsern kompletten, illustrierten Katalog kommen, ehe Sie Ihre Radio-Ausrüstung kaufen.  
**PIRT & PIRT**  
2233-11. Ave. Regina, Sask.

# Großes Lager von Ziehharmonikas

Wir führen die größte Auswahl in deutschen und tschechoslowakischen Handorgeln auf Lager zu den billigsten Preisen. Wir führen nur die beste Ware, wie die bekannten Helikon Akkordeons von Hovacek, speziell für professionelle Spieler; dieselben in tschechischer Bauart von R. F. Hoholzer, Wien; 2 bis 4 stimmige Hohnerharmonikas von den einfachsten bis zu den besten Piano-Harmonikas. Wir führen hier nur einige Beschreibungen von Instrumenten an. Bestellen Sie noch heute und wir garantieren, daß Sie zufrieden sein werden.



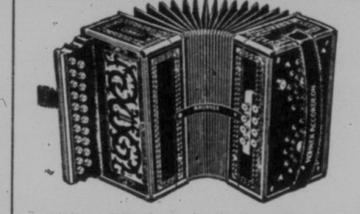
**Harmonika „Leader“** in Deutschland fabriziert  
Nr. 482-303. — Dies ist eine der beliebtesten Ziehharmonikas. Hat 10 offene dreifache Tasten, und zwei Bässe, 2 Satz Stimmen. Balg mit 11 Falten; Stimmen aus Stahlbrönze.  
Größe 10 bei 5 1/2 Zoll. Preis ..... **\$4.50**  
Nr. 482-304. — Genau wie oben, aber 11 1/2 bei 6 Zoll und hat drei Stahlstimmen.  
Preis ..... **\$6.50**



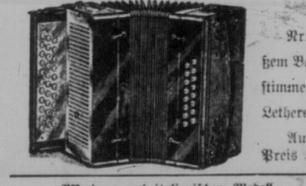
Nr. 482-301. — Babagoni-Gehäuse und Einlagen. Balg mit 14 Falten, und metallgeschützten Eden. 19 Vertasteten und 8 Bässe. Stahlstimmen. Starker Orgelton.  
Größe 6 1/2 bei 11 1/2 Zoll. Preis ..... **\$17.25**  
Nr. 50-617. — Dieselbe Harmonika, mit edlen Stahlstimmen und Stradella-Eden. 21 Tasten und 8 Bässe. Belpoliertes natürliches Babagoni-Gehäuse. Preis ..... **\$18.75**



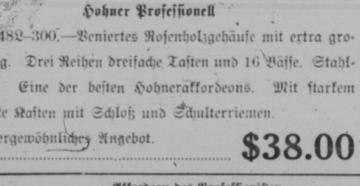
**Wirliches Angebot in deutscher Harmonika**  
Nr. 482-305. — Wiener Modell, mit 21 Tasten und 8 Bässen. Stimmen aus Stahlbrönze. Schönes Babagoni Gehäuse. 14 metallgeschützte Falten. Halbton. Schulterriemen.  
Preis ..... **\$11.50**



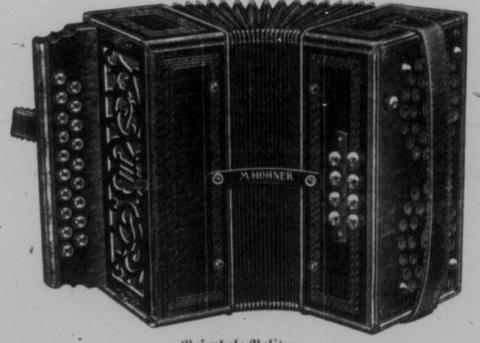
**Hohner Akkordeons, Italienisches Modell**  
Nr. 482-302. — 19 Tasten, 8 Bässe, Stahlstimmen, Gehäuse aus natürlichem Babagoni und weichen Einlagen; hat extra langen Balg mit 16 Falten und gibt deshalb leichteres Handhaben, Eden sind mit Metall geschützt und Leder zwischen den Falten.  
Größe 6 bei 11 1/4 Zoll. Preis ..... **\$19.75**  
Nr. 482-303. — Genau wie 482-302, nur hat diese 21 Tasten und 8 Bässe, Halbton und ist größer.  
Preis ..... **\$22.50**



**Akkordeon nach italienischem Modell.**  
Nr. 50-619. — Größe 6 bei 11 1/4 Zoll. Tastenbrett aus poliertem Rosenholz und Gehäuse mit Ahornholzeinlage. Rosenholzpolitur. Balg mit 16 Falten. Stahlstimmen und 12 Bässe.  
Dahlböne. Preis ..... **\$25.75**

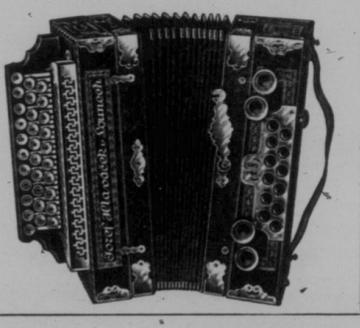


**Hohner Professionell**  
Nr. 482-300. — Verzieres Rosenholzgehäuse mit extra großem Balg. Drei Reihen dreifache Tasten und 16 Bässe. Stahlstimmen. Eine der besten Hohnerakkordeons. Mit starkem Lederriemen mit Schloß und Schulterriemen.  
Außergewöhnliches Angebot.  
Preis ..... **\$38.00**



**Rosenholz-Politur**  
Nr. 50-618. — Sehr schönes Gehäuse, 16 faltiger Balg; 19 Tasten und 8 Bässe. Preis ..... **\$22.00**  
**Hohner Akkordeon, Wiener Modell**  
Nr. 50-618 1/2. — Dieselbe wie 50-618, nur mit 21 Tasten und 8 Bässen. Halbton. Preis ..... **\$24.00**

**Gute Helikon Akkordeons für professionelle Spieler**  
Extra groß. Ganz handverfertigt. Verstärkte Eden, von innen und außen. Stahlstimmen auf Aluminiumplatten und Leder.  
21 Tasten und 8 Helikon-Bässe:  
Zweifach gestimmt ..... **\$50.00**  
Dreifach gestimmt ..... **\$60.00**  
Vierfach gestimmt ..... **\$70.00**  
Dieselbe in drei Reihen, 31 Tasten, 12 Bässe, Zweifach gestimmt ..... **\$100.00**  
Dreifach gestimmt ..... **\$125.00**



**Großer Wert im Wiener Modell**  
Nr. 6001. — 10 Tasten, 1 Bässe, Stimmen aus Stahlbrönze. Preis ..... **\$6.00**  
Nr. 50-620. — Dieselbe wie 6001, nur Hohner-Fabrikat. Boniertes Gehäuse. Größe 5 1/2 bei 10 Zoll. Eiseninlage. Balg mit 10 Falten und Schüßer. Ein beliebtes Modell mit weichem Ton. Preis ..... **\$11.00**

## Hohner Akkordeons mit Pianotasten. Beste Akkordeons der Welt.

Den Wert dieses Instrumentes kann man nur durch persönliche Untersuchung abschätzen. Es ist ein Erzeugnis der größten Künstler und der Erfolg jahrelanger Arbeit und teurer Verarbeitungsarbeit. Der genaue Bau; akkurate, mechanische Funktionen; klare, helle Ton; verbesserte und doch künstlerische Aussehen haben dieses Instrument zur einzigen Auswahl der Künstlerwelt gemacht.



**Nr. 2055/39/48. — Hohner Piano-Tastenbrett Akkordeon.** 39 dreifache Pianotasten, 48 Bälkchen in vier Reihen, 3 Sätze handgefaltete Stimmen. Größe 7 bei 17 1/4 Zoll. Preis ..... **\$185.00**

**Nr. 6290/41/80. — Hohner Sopran Piano Akkordeon.** 41 dreifache Pianotasten, 3 1/2 Oktaven, 80 Bälkchen in 5 Reihen, 4 Sätze Stahlstimmen auf der rechten und drei Sätze Stahlstimmen auf der linken Seite. Größe 7 1/2 bei 18 1/2 Zoll. Andere Beschreibung genau wie oben. Preis ..... **\$300.00**

**Nr. 2055/39/60. — Hohner Piano-Tastenbrett Akkordeon.** 39 dreifache Pianotasten, 60 Bälkchen in vier Reihen, 3 Sätze handgefaltete Stimmen. Größe 7 bei 17 1/4 Zoll. Preis ..... **\$225.00**

**Nr. 2055/42/80. — Hohner Piano-Tastenbrett Akkordeon.** 42 dreifache Pianotasten, 3 1/2 Oktaven, 80 Bälkchen in 5 Reihen, 3 Sätze handgefaltete Stimmen. Größe 7 bei 19 Zoll. Dieses Instrument ist mit einem Oktavenverbinder versehen, oder mechanischer Einrichtung am Ranfte des Tastenbretts mit Hilfe dessen man die dritte Set oder die Oktave an- oder abstellen kann. Preis ..... **\$275.00**

**Nr. 2055/42/120. — Hohner Piano-Tastenbrett Akkordeon.** 42 dreifache Pianotasten, 3 1/2 Oktaven, 120 Bälkchen in 3 Reihen, 3 Sätze handgefaltete Stimmen. Größe 7 bei 19 Zoll. Dieses Instrument ist mit einem Oktavenverbinder versehen, oder mechanischer Einrichtung am Ranfte des Tastenbretts mit Hilfe dessen man die dritte Set oder die Oktave an- oder abstellen kann. Preis ..... **\$300.00**

Bestellen Sie noch heute!  
**Deutsches Buch- und Musikgeschäft**  
1708 Rose Straße, Regina, Sask.  
Reparaturen an allen Harmonikas und anderen Musik-Instrumenten werden angenommen und billig berechnet. Senden Sie Reparaturen an uns!